

Revitalizace ostrova pokračuje

6

Kmochův Kolín je za dveřmi

11

Cyklotour začala závodem sprintů

24

ZDARMA



Foto: Šárka Krombholzová

V centru Kolína přibylo 14 pamětních kamenů

ZPRAVODAJ MĚSTA KOLÍNA, vydává Městský úřad v Kolíně, Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín, IČ 235440. Redakční rada: Mgr. Vít Rakušan, Mgr. Michael Kašpar, Mgr. T. Růžička, Ing. G. Malá, Mgr. P. Kesner, P. Král, Mgr. P. Kárník, PhDr. Vl. Srb, Mgr. M. Müller, Ing. Radek Smutný, Mgr. J. Matějková. Grafika: ADJUST ART, spol. s r.o. Redakce a administrace: Bc. Š. Krombholzová, Odd. marketingu a propagace, Karlovo nám. 78, 280 12 Kolín, tel. 321 748 236, e-mail: zpravodaj@mukolin.cz. Povoleno Ministerstvem kultury ČR pod e. č. MK ČR E 10647. Vychází v počtu 15.000 výtisků. Uzávěrka vždy 5. den v měsíci. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí. Toto číslo vychází 23. 5. 2015.

Slovo úvodem



Milí občané města Kolína, jarní a letní měsíce přinášejí do Kolína život. Každodennost středu města zpestřuje hudba z volně přístupného klavíru, na náměstí se vrátily zajímavá květinová výzdoba, po celém městě se vysazovaly nové stromy, finišuje oprava vodárny a lávky, dokončuje se stavba Podnikatelského inkubátoru v areálu kolínského zámku, začíná další fáze úpravy Kmochova ostrova, kde přibude občanské vybavenosti a herních prvků pro děti... V letních měsících nás opět čekají milionové investice do školských zařízení, která za posledních pět let získala standardní evropskou kvalitu. Máme za sebou povedený Den záchranářů a důstojnou připomínku obětí 2. světové války, doby nejhoršího strádání, jaké lidstvo doposud zažilo. Připomínání těchto událostí především mladé generaci, setkávání s pamětníky, kterých přirozeně ubývá, zájem o minulost vlastního národa, rodiny i města – to je jediná cesta k tomu, aby slovo „válka“ v našem geografickém prostoru zůstalo i nadále jen pojmem z učebnic dějepisu... S tím souvisí i řada akcí připomínajících tragický osud kolínských Židů, skupiny obyvatel, která svým kulturním, intelektuálním a podnikatelským zázemím tvořila po dlouhá staletí důležitou součást kolínského žití. Ve čtvrtek 4. 6. v 17 hodin bude v naší synagoze zahájena výstava „Odhalené osudy dětí z Kolína a okolí za holocaustu“. Po životních příbězích někdejších obyvatel Kolína pátrali pod vedením PhDr. Jouzové a za pomoci učitelů dějepisu studenti Gymnázia Kolín, Obchodní akademie Kolín a Střední odborné školy stavební Kolín. Vzpomínkový večer bude uveden skvělým pěveckým sborem Gymnázia Kolín pod vedením Elišky Šerákové. Všechny vzpomínkové akce mají společného jmenovatele – hlásit se k vlastní historii, pokusit se rozumět našemu městu, připomínat si bolest války, ale i naději, již symbolizují přeživší...

Další velkou událostí června bude 52. Kmochův Kolín, naše kolínská tradice, která úspěšně žije a rozvíjí se ke spokojenosti diváků všech věkových kategorií. Tentokrát je organizátorem samo město Kolín, tak nám prosím držte palce a hlavně – přijďte! Program festivalu naleznete i v tomto Zpravodaji. Už popáté bude součástí hudebního festivalu i sportovní akce – Mezinárodní festival běhu, nabízející běžcům trasy dlouhé 7 a 15 kilometrů. Těším se, že se spolu postavíme na startovní čáru a proběhneme se v krásné polabské krajině. A samozřejmě i letos nás čeká Kolínské kulturní léto, série akcí pro zpestření letních podvečerů... Prostě a jednoduše – Kolín žije. Ať žije Kolín.

Váš Vít Rakušan

Obsah

2

Kolínská automobilka rozdala čtyři miliony do regionu

V 10. ročníku grantového programu uspělo i město Kolín

7

Na Den záchranářů si našly cestu tisíce lidí

Tradiční akce připomněla konec 2. světové války a práci záchranného systému

9

Hlavní náplní práce okrskáře je prevence a pomoc občanům

V Kolíně se pochůzkové činnosti věnuje deset strážníků v pěti okrscích

11

Největší kulturní událost roku - Kmochův Kolín - je za dveřmi

Až do 11. 6. je možné zakoupit vstupenku za 200 Kč

12

Oblíbená výstava o životním prostředí přivedla do MSD 5 600 návštěvníků

Organizátoři plánují zůstat u konceptu soutěže i v příštím roce

17

Ve dnech 26. - 28. června si v několika obcích připomeneme bitvu u Kolína

Nejatraktivnější program je připraven v Křečhoři

21

V Nepálu se během nedávného zemětřesení ocitli dva Kolíňáci

Svatební cesta se změnila v několikátýdenní pomoc

23

Kolín bude koncem května hostit turnaj v ju-jutsu

Turnaj s mezinárodní účastí slibuje dobrou podívanou

Automobilka rozdala 4 miliony korun

V jubilejním desátém ročníku grantového programu TPCA pro Kolínsko byly rozděleny čtyři miliony korun. Slavnostní předání třinácti šeků se uskutečnilo v divadelním klubu Scapino.



„S grantovým programem jsme začali brzy po zahájení výroby. Letos slavíme desáté výročí a za tu dobu jsme ocenili více než 300 projektů a rozdělili přes 100 milionů korun. Od začátku jsme měli tři hlavní témata: zdraví a bezpečnost, životní prostředí a zlepšování sociálního a komunitního života“, řekl viceprezident TPCA Javier Varela.

Starosta Kolína Vít Rakušan poděkoval TPCA za to, že pomáhá tam, kde se cítí být doma.

„Jsme rádi, že automobilka TPCA sama deklaruje, že se u nás cítí doma,“ dodal a poděkoval i za to, že se TPCA zajímá o reálné potřeby regionu.

Město Kolín bylo i letos úspěšným žadatelem grantového programu. Ze tří podaných projektů uspělo ve dvou. 400 tisíc korun získalo na projekt Bavíme se a sportujeme v Kolíně (podpora sedmi nejdůležitějších kulturních i sportovních akcí pořádaných městem) a dovybavení dětského hřiště. Druhý projekt Bezpečně pro děti byl oceněn 300 tisíci korunami, které budou využity na instalaci bezpečnostních kamer do vchodů kolínských základních i mateřských škol.

Podpořené projekty

* S počítačem se nám učí lépe * Technika nás baví * Bezpečně pro děti * Řeparkou do Býchor * Podlipansko sází stromy III * Nebonáves v novém * Na Nový most po laně * Bavíme se sportujeme v Kolíně * Hoří! Už víš, co dělat? * Atletím, atletíš, atletíme * Žijeme basketbalem * Z Kozlíků Kozlové * Zálabí pobaví

šk/foto: šk

Nepřehlédněte !

Lávka na Kmochův ostrov zůstává zavřená

Z důvodu rekonstrukce byla po Velikonocích uzavřena stará lávka Kmochův ostrov. Pískování starého nátěru nabralo zpoždění a v těchto dnech není jisté, zda bude lávka otevřena 15. 6., jak se původně předpokládalo. Sledujte www.mukolin.cz, kde budou k dispozici aktuální informace. Děkujeme za pochopení.

Sběrné dvory otevřou i v sobotu odpoledne

Od 1. 6. 2015 dojde na území města Kolína k úpravě otevírací doby sběrných míst v ulicích Jateční, Na Svobodném, Mnichovická, Sadová a Školní v Sendražicích. Pro lepší dostupnost bude prodloužena otevírací doba i na sobotu odpoledne.

Nová otevírací doba:

Út-Pá 9-12, 13-17h

So 9-12, 13-17h

Rekonstrukce kanalizační stoky

Od 29. 5. do 26. 6. 2015 bude v části ulice Jateční, Kolín III (mezi ulicemi Roháčova a Prokopa Velikého) probíhat rekonstrukce kanalizační stoky. Rekonstrukce si vyžádá částečnou uzavírku této ulice a dojde i k omezení provozu sběrného dvora.

Výměna oken městského divadla

Pravděpodobně v polovině června začne výměna oken na západní fasádě Městského divadla Kolín. V rámci zařízení staveniště bude na chodníku v ulici Smetanova postaveno fasádní lešení se záchytnou konstrukcí a kontejner na suť.

Kmochův Kolín 11.-14. 6. 2015

V souvislosti s festivalem dojde v centru města Kolína k omezení dopravy. Nejdůležitější změny: úprava dopravního značení na Karlově náměstí a přilehlých ulicích – včetně zákazu parkování. V sobotu odpoledne bude z důvodu konání průvodu uzavřen průjezd městem od Vodního světa do centra. Sledujte aktuální dopravní značení.

Starosta jednal s premiérem o Kolíně

Předseda vlády České republiky pan Bohuslav Sobotka přijal v pondělí 11. 5. ve Strakově akademii starostu Kolína Víta Rakušana. Schůzka se uskutečnila z podnětu starosty města a jejím hlavním cílem bylo představit premiérovi v celé šíři problémy dluhy sužovaného Kolína. „Výsoce oceňuji, že mě pan premiér poměrně rychle přijal, byl na schůzku velmi dobře připraven a celé setkání nebylo zatíženo politikou, řešily se věcné problémy, a to v příjemné lidské atmosféře.“ Starosta upřesnil, že hlavními tématy jednání byly dluhové zatížení Kolína, příchod potenciálních investorů do průmyslové zóny, možná podpora rozvojových projektů města, ale i například zanedbaný stav vlakového nádraží. Předseda vlády Sobotka přislíbil, že se pokusí spolu s kompetentními úřady Kolínu pomoci.

Kolínské kulturní léto se blíží

Odbor školství, kultury a sportu MěÚ Kolín připravuje 2. ročník Kolínského kulturního léta. I v letošním roce se návštěvníci mohou těšit na zajímavé koncerty. Program bude probíhat stejně jako loni na Karlově náměstí a na Kmochově ostrově.

První akce proběhne v neděli 28. 6. 2015, po-

slední pak v neděli 6. 9. 2015.

Diváky pozveme na koncerty různých žánrů. Již nyní se můžete těšit na vystoupení skupiny Buty. Na posvícení zahraje známá kapela Šlapeto, připraven je ChariJazz festival i koncert dvou folkových kapel. Novinkou letošního ročníku bude promítání letního kina v amfiteátru. Samozřejmě, že nebude chybět občerstvení s posezením. Zveme tímto všechny, kteří mají zájem zpříjemnit si prázdninové nedělní odpoledne ve městě.

Přesný program KKL bude k dispozici na plakátovacích plochách, bude prezentován v červnovém vydání Zpravodaje, na webu města a v pravidelných kulturních letáčích.

Tak nezapomeňte – začínáme 28. 6. 2015 v 19.00 hodin na Kmochově ostrově. Těšíme se na Vás !!

Odbor školství, kultury a sportu

Oprava

V dubnovém vydání Zpravodaje jsme v článku s titulem „Nová auta pro domov důchodců i policii“ na straně 6 nesprávně uvedli, že nová auta byla předána pečovatelské službě. Obě vozidla (jedno vozidlo od TPCA a druhé od společnosti Kompakt spol. s r.o.) získala příspěvková organizace Městské a sociální a zdravotní služby pro sociální službu Domov pro seniory v Kolíně.



Úklidové čety zahájily akci „Čistý Kolín“

Město Kolín po dohodě s Úřadem práce ČR a o. p. s. Prostor plus zaměstnalo 24 osob na veřejně prospěšné práce. Jejich činnost je směřována na čistotu ve městě. Od května je těchto 24 zaměstnanců koordinováno do nevzhledných zákoutí a nepěkných míst. Aktuálně probíhá velký úklid lesoparku Borky a prostoru mezi Labem, Lučebními závody a sídlištěm V Kasárnách. V červnu bude navazovat generální čištění keřů, veřejných prostranství a zákoutí na kolínských sídlištích. Zaměstnanci vykonávající veřejně prospěšné práce budou pracovat do konce října letošního roku. V případě pozitivních zkušeností, a pokud i nadále budou k dispozici finanční prostředky z MPSV, budou všechny strany jednat o prodloužení programu.

16. rada města Kolína 13. 4. 2015

Rada města Kolína jmenovala

ke dni 01.05.2015 paní Lenku Ptáčkovou vedoucí organizační složky města Kolína Městské jesle

Rada města Kolína schválila

pravidla a podmínky pro podávání žádostí o programovou dotaci v sociální oblasti města Kolína pro rok 2015

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce kuchyně MŠ Bezručova 801, Kolín 2“

1. Daniel Vaňkát, DiS.

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Výměna zářivek ZŠ Ovčárecká 374, Kolín 5“

1. František Bareš

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Výměna zářivek ZŠ Masarykova 412, Kolín 3“

1. Daniel Vaňkát, DiS.

Rada města Kolína schválila

a) dotaci pro Ju-Jitsu Kolín na závody Czech Open Kolín 2015 na pronájem, ceny a odměny rozhodčím ve výši 10.000 Kč

b) dotaci pro TJ Sokol Kolín – oddíl kuzelky na 47. ročník Memoriálu kolínských sportovců na odměny rozhodčím ve výši 6.600 Kč

c) dotaci pro FBC Kolín na 18. ročník Gladiator Cupu - jaro na úhradu pronájmu a odměn rozhodčím ve výši 6.000 Kč

d) dotaci pro Sokol Kolín - atletika na Polabské závody a Středočeský pohár na rozhodčí, zdravotní zabezpečení a ceny ve výši 8.000 Kč

e) dotaci pro Sokol Kolín – atletika na půlmaratón Kolín – Velký Osek – Kolín na rozhodčí, zdravotní zabezpečení a ceny ve výši 20.000 Kč

f) dotaci pro Aeroklub Kolín na Pohár města Kolína v akrobacii kluzáků na dopravu, ubytování rozhodčích a doplnění vytyčovacími plachet ve výši 14.000 Kč

Rada města Kolína schválila

dotaci pro TAEHAN – klub korejských bojových umění, o. s., na CZECH OPEN 2015 ve výši 20.000 Kč

Rada města Kolína schválila

změnu řádu veřejného pohřebiště na území města Kolína

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky na stavební práce „Rekonstrukce jednotné kanalizační stoky Gid, ul. Jateční, Kolín“

1. BFK service a.s.

Rada města Kolína schválila

odstranění staveniště v zóně 1 na Karlově náměstí před č. p. 8 od středy 10.06.2015 do pondělí 15.06.2015 v době konání 52. ročníku festivalu Kmochův Kolín

17. rada města Kolína 20. 4. 2015

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Úklid prostor Městského úřadu Kolín“

1. IF Facility

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Úpravy vnitřních prostor radnice – obřadní síň, 3. a 4. NP“

Rada města Kolína schválila

a) dotaci pro zájmovou činnost PUCLÍK na projekt Svět plný dětí - etnické rozdílnosti v zemích ve výši 12.000 Kč

b) dotaci pro SDH Štítary na akci Dětský den ve Štítarech na propagaci, materiál do soutěží, odměny pro děti, nákup a pronájem herních atrakcí ve výši 8.000 Kč

c) dotaci pro ZŠ, MŠ a PŠ Kolín na akci Učíme se praxi ve výši 8.552 Kč

d) dotaci pro ZŠ Kolín V, Mnichovická 62, na akci Cola Cola Cup ve výši 7.000 Kč

e) dotaci pro SOŠ a SOU stavební Kolín na akci Z jednoho pekla do druhého ve výši 11.500 Kč

f) dotaci pro T. K. Arnika Kolín na akci Den Země 2015 ve výši 15.000 Kč

g) dotaci pro SPŠS a JŠ Kolín na akci Land Rover 4x4 in Schools ve výši 6.000 Kč

h) dotaci pro T. K. Oregon Kolín na akci Oregon dětem ve výši 15.000 Kč

ch) dotaci pro ZŠ, MŠ a PŠ Kolín na akci Pobyt Rohozec ve výši 8.000 Kč

i) dotaci pro T.K. Stopaři Kolín na letní stanový tábor ve výši 20.000 Kč

j) dotaci pro DDM Kolín na akci O pohár ze zámku ve výši 25.000 Kč

k) dotaci pro DDM Kolín na akci Reprezentační zájezd do města Kamenz ve výši 12.000 Kč

l) dotaci pro SŠ obchodní Kolín na akci Dovednosti bez hranic ve výši 14.200 Kč

m) dotaci pro pana Jiřího Tvrzníka a ZŠ Kolín V, Mnichovická 62, na Mezinárodní dětský festival – Turecko ve výši 15.000 Kč

n) dotaci pro Oblastní spolek Českého červe-

ného kříže Kolín na akci Soutěž mladých zdravotníků ve výši 13.400 Kč

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce el. rozvodny ZŠ Ovčárecká 374, Kolín 5“

1. OKtherm s. r. o.

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na akci „Stavební úpravy místní komunikace v ulici Pobřežní, Sendražice na pozemku parc. č. 504/3, 504/5, 504/13 k.ú. Sendražice u Kolína“

1. HALKO stavební společnost, s.r.o.

18. rada města Kolína 27. 4. 2015

Rada města Kolína schválila

rozhodnutí o poskytnutí dotace včetně příloh na akci „Podzemní kontejnery na separovaný odpad v Kolíně“

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci zakázky malého rozsahu na „Dodání a montáž výtahů do bytového domu v ul. Benešova, č. p. 773, 774, Kolín II“

1. Liftmont CZ s.r.o.

Rada města Kolína schválila

dotaci pro Domov sv. Josefa, Žireč 1, 544 04 Dvůr Králové nad Labem, na nákup transportního zařízení pro nemocné roztroušenou sklerózou ve výši 20.000 Kč.

19. rada města Kolína 4. 5. 2015

Rada města Kolína schválila

pořadí uchazečů o realizaci veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce „Výměna oken na západní fasádě Městského divadla Kolín“

1. Roman Langer

V rámci diskuse schválila Rada města na základě hlasování /8 – 0 – 0/ usnesením č. 19/600/2015 finanční příspěvek ve výši 10.000 Kč neziskové organizaci Člověk v tísni, o. p. s., na konto vyhlášené sbírky SOS NEPÁL na pomoc obětem zemětřesení v Nepálu.

Výsledky jednání Rady a Zastupitelstva města Kolína lze najít na úřední desce Městského úřadu Kolín nebo na www.mukolin.cz

III. jednání Zastupitelstva města Kolína 30. 3. 2015

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

předložení žádosti o dotaci na realizaci projektu a účast vlastního finančního podílu, a to nejméně ve výši 30 % celkových finančních nákladů u projektu „Regenerace panelového sídliště Kolín – jedna etapa“ dle projektových dokumentací formou finanční dotace ze státního rozpočtu z programu Podpora regenerace panelových sídlišť pro rok 2015

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

obecně závaznou vyhlášku č. 3/2015, o doplnění a změně OZV č. 2/2015, o místním poplatku za užívání veřejného prostranství

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

- využití státní finanční podpory v PR MPR a MPZ

- závazný finanční podíl na restaurování sochařské výzdoby domu čp. 91, Karlovo náměstí

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

zřizovací listinu organizační složky Městské jesle

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

návrhy „dohody o vytvoření společného školského obvodu“ s obcemi Kbel, Kořenice, Lošany, Nebovidy, Pašinka, Polepy Radovesnice I, Ratboř, Tři Dvory a Veltruby (vztahuje se pouze na 2. stupeň ZŠ)

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

1. sloučení příspěvkové organizace města Kolína – Mateřská škola POHÁDKA Kolín V a Mateřská škola Kolín V za účelem poskytování předškolního vzdělávání a výchovy dítěte s účinností od 01.07.2015 s tím, že nástupnicou organizací je Mateřská škola POHÁDKA Kolín V

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

I. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2015

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

pojmenovat novou ulici v Kolíně III na části pozemku parc. č. 2539/18 a 2539/21 v kat. území Kolín „Žižkova“

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

udělení Ceny města Kolína za rok 2014 panu Ing. Františku Vošvrdovi

Zastupitelstvo města Kolína schválilo

a) zveřejňování usnesení Zastupitelstva města, pořízeného zvukového záznamu včetně hlasovacích protokolů ze zasedání Zastupitelstva města v elektronické podobě na internetových stránkách města (vše v podobě respektující ochranu osobních údajů) ve lhůtě do 10 kalendářních dnů od konání příslušného jednání Zastupitelstva města

b) zveřejňování podkladů pro rozhodování Zastupitelstva města Kolína v elektronické podobě na internetových stránkách města ve lhůtě 10 kalendářních dnů před konáním příslušného jednání Zastupitelstva města

Blokové čištění červen 2015

- **1. 6. pondělí** Plynářská (Orebitská-Polepská)
- **2. 6. úterý** Jateční (Žižkova - Vávrova)
- **3. 6. středa** Jateční (Vávrova - Polepská)
- **4. 6. čtvrtek** Táboritská (Žižkova-Vávrova)
- **5. 6. pátek** Táboritská (Vávrova - Polepská)
- **8. 6. pondělí** Husova, Rubešova
- **9. 6. úterý** Zámecká, Pražská
- **10. 6. středa** Kovářská, Na Hradbách
- **11. 6. čtvrtek** Kouřimská, Kutnohorská
- **12. 6. pátek** Legerova, Masarykova III
- **15. 6. pondělí** Kostnická (Polepská - Vávrova)
- **16. 6. úterý** Vávrova 807 - 813 + Kostnická 727-733
- **17. 6. středa** Vávrova od Jateční po Král. cesta + propoj.chodník
- **18. 6. čtvrtek** Královská cesta
- **19. 6. pátek** Želivského
- **22. 6. pondělí** Prokopa Velikého od Lipanská
- **23. 6. úterý** Jirečkova, Tylova
- **24. 6. středa** Lipanská
- **25. 6. čtvrtek** parkoviště za Bezovkou
- **26. 6. pátek** parkoviště Rorejcova
- **29. 6. pondělí** Rorejcova
- **30. 6. úterý** V Opletkách

Plán uzavření mateřských škol během letních prázdnin

Týden / Mateřská škola	1.7. - 3.7.	6.7. - 10.7.	13.7. - 17.7.	20.7. - 24.7.	27.7. - 31.7.	3.8. - 7.8.	10.8. - 14.8.	17.8. - 21.8.	24.8. - 28.8.	
Bachmačská										Provoz všechny MŠ- přípravný týden Školní rok začíná v úterý 1.9.2015
Bezručova										
Jeronýmova										
Masarykova										
Štítného										
Chelčická										
Kmochova										
Sendražice										
	Mateřská škola zajišťující provoz									
	Předběžně plánovaná dovolená									
	MŠ otevřena									

Sociální novinky



Vážený občané, aktuálně se vracím ke sloučení poskytovatelů městských sociálních služeb. Na úseku pečovatelské služby dokončujeme přípravu nových smluv s klienty a aktualizujeme nabídku služeb v souladu se zákonem o sociálních službách, kdy se šíře služeb pro klienty samozřejmě nemění. Důraz je kladen na poskytování sociální služby potřebným osobám, kterým je služba určena pro jejich nepříznivou sociální situaci způsobenou věkem nebo zdravotním stavem. Ukončujeme smlouvy s klienty, kteří službu dlouhodobě nevyužívají s tím, že samozřejmě v okamžiku vzniku potřeby poskytování sociální služby jsme připraveni s klientem uzavřít smlouvu novou, smlouvu na základě skutečné délky potřeby, a nikoliv na dobu neurčitou. Další informace se vztahuje k pokračující transformaci sociální služby v pensionu pro seniory ve Slovenské ulici. Zde připravujeme novou sociální službu Domov pro seniory s tím, že budeme ukončovat stávající registraci chráněného bydlení. Věkový průměr našich klientů je velmi vysoký a současná služba chráněného bydlení je určena pro cílovou skupinu do věku 64 let. Do budoucna připravujeme v tomto objektu i odlehčovací služby určené pro seniory a osoby se zdravotním postižením. S tím souvisejí započaté práce v rámci dílčích rekonstrukcí v této budově. První bytové místnosti jsme již zmodernizovali a mám upřímnou radost, že se rekonstrukce povedla. Však posuďte sami podle fotografií umístěných vedle sloupečku. Péče pro seniory je jednou z priorit našeho Komunitního plánu rozvoje sociálních služeb i Koncepce rozvoje rodinné politiky našeho města. Další dobrá zpráva vychází z pokračování spolupráce s Kontaktním pracovištěm Úřadu práce v Kolíně v oblasti zaměstnávání dlouhodobě nezaměstnaných osob v rámci veřejně prospěšných prací pod Odborem sociálních věcí a zdravotnictví a pod Odborem správy bytových a nebytových prostor. Když se ohlédnou zpátky, vzpomenu si na naše začátky s touto dobrou praxí v roce 2013. A jaké činnosti vykonávají? Malířské, úklidové, zvládají drobné stavební práce, zastanou i údržbu, pečují o zeleň na hřbitově a další. Jejich působení za 3 roky praxe hodnotím velmi kladně a hodnocení mohu podepřít i faktem uspořádaných finančních prostředků. Zároveň je tato dobrá praxe i jedním z vodítek pro vyslovení souhlasu obce nutného pro přiznání doplatku na bydlení z Úřadu práce. Krásný začátek června srdečně přeje Tomáš Růžička

Kolín a Kamenz slavily 50 let přátelství

Poslední dubnový pátek a sobota patřily v Kolíně oslavám přátelství s německým Kamenzem.

V pátek byla vernisáží zahájena výstava v galerii V Zahradě ZUŠ Fr. Kmocha nazvaná Reflexe k Lessingovi. Devět umělců zde svými obrazy reflektuje odkaz slavného rodáka z Kamenze G. E. Lessinga, který je považován za nejvýznamnějšího představitele německého osvícenství. Setkání měst pokračovalo na Zámecce, kde v průběhu večera vystoupil dechový or-

chestr ZUŠ Fr. Kmocha, Red Toner Big Band z Kamenze a VDO Dolní Chvatliny. Sobotní večer patřil tanci a pohybu v MSD Kolín, kde více než stočlenný německý soubor Kamenz Can Dance nabídl kolektivní i individuální choreografii v hip hopu, breakdance a dalších disciplínách. Kolínské pohybové soubory zastupovalo Endorlino ze ZŠ Lipanská, Taneční klub Kocour Modroočko, CrossDance a Dance Club Inferno.

Zpráva o realizaci projektu „Revitalizace veřejné zeleně vybraných lokalit města Kolína (Kmočův ostrov, ulice Kříčkova)“

V průběhu měsíce dubna a května byly odvezeny hromady klestu po pokácených stromech a vyřezovány pařezy. Zároveň došlo k urovnání terénu a osetí travním semenem. Dřevo slož-



né na hromadách u břehu bude průběhu května odvezeno na pontonu přes Labe a dopraveno k psímu útulku v Kolíně. Poté bude provedena úprava míst na navigaci, která rozjezdí-

la technika při kácení a následné manipulaci s dřevní hmotou.

V červnu začne dle harmonogramu plánované odborné ošetření dřevin certifikovanými arboristy. Jak už jsme avizovali, budou na dřevinách provedeny zejména bezpečnostní a zdravotní řezy, tedy řezy udržovací. Dalším poměrně častým zásahem na stromech bude lokální redukce korun z důvodu jejich stabilizace, případně redukce korun obvodová. Na devět stromů bude instalována bezpečnostní dynamická vazba v horní úrovni.

Žádáme proto veřejnost, aby v době probíhajících prací na dřevinách každý dbal své osobní bezpečnosti a řídil se pokyny zaměstnanců realizační firmy.

M. Gregor/foto: T. Matyášová/OŽPZ



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE
Fond soudržnosti
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro voňavé
vzduch a přírodu

Na seniorech nám záleží



První moderně rekonstruované prostory k bydlení pro kolínské seniory a osoby se zdravotním postižením v prostorách budoucí sociální služby Domov pro seniory ve Slovenské ulici v Kolíně (viz sloupek vlevo).

Foto: T. Růžička



Na Den záchranářů si našly cestu tisíce lidí

K 8. květnu patří v Kolíně již devatenáct let Den záchranářů. Den, jímž si Kolín připomíná Den vítězství a konec 2. světové války, je také poctou všem složkám, které hlídají bezpečnost, chrání majetek i zdraví občanů. Návštěvníci této akce měli opět příležitost seznámit se s tím nejlepším z Integrovaného záchranného systému, a to hned na několika místech v Kolíně. Dopoledne bylo centrem dění Karlovo náměstí. Zde byly k vidění statické ukázky mobilní požární techniky, prezentace práce PČR, Městské policie Kolín, Zdravotnické záchranné služby Středočeského kraje, Českého červeného kříže, Besipu, Krajské hygienické stanice a řady dalších složek. 70. výročí Dne osvobození si vedení města a zástupci záchranných složek připomněli položením květin u pomníku obětem války v Sokolské ulici a u pamětní desky brig. gen. Ant. Pavlika, člena odbojové organizace Obrana národa, u okresního soudu. Po celý den patřil bývalý vojenský prostor na Trídvorské příznavcům historické vojenské techniky. Na kolínském střelnici měli návštěvníci šanci vyzkoušet si akční střelbu, překážkovou dráhu nebo výstroj. Prostor pod lávkou nabídl ukázky práce Poříčnického oddělení Policie ČR, záslahu pořádkové jednotky Policie ČR nebo historické ukázky hasení požáru.



70 let od konce války bylo vzpomenu na několika místech

Ve středu 7. května se v Kolíně uskutečnily dva pietní akty připomínající sedmdesát let od konce 2. světové války. Vedení města Kolína položilo kytice u obnoveného pomníku před Draslovkou na Havlíčkově ulici a také na centrálním hřbitově. Vedení města Kolína položilo květiny také u pomníku v Sendražicích, Štítarech i v Zibohlavech.



František Vošvrda převzal Cenu města Kolína

Ve středu 29. dubna byla v obřadní síni kolínských radnice předána Cena města Kolína za rok 2014. Z rukou starosty Víta Rakušana a místostarostů Michaela Kašpara a Tomáše Růžičky ji za svoji celoživotní práci v oblasti turistiky a cestovního ruchu převzal Ing. František Vošvrda. Předseda Klubu kolínských turistů je v pořadí třetí osobností v novodobé historii udělování Ceny města Kolína. Jeho mimořádně úspěšné vedení turistického oddílu s 320 členy získalo při rozhodování o udělení ocenění většinu mezi zastupiteli. Kromě aktivit v turistickém oddíle je František Vošvrda i členem Kolínského pěveckého sboru, který svým vystoupením podtrhl atmosféru slavnostního odpoledne.



Výstava v synagoze připomíná posledního kolínského rabína

V kolínských synagoze je do konce října možné shlédnout výstavu, která dokumentuje život a dílo rabína a spisovatele PhDr. Richarda Federa (1875-1970).

Richard Feder v Kolíně působil od roku 1917 do roku 1953. Ve věku šedesáti šesti let byl 13. června 1942 zařazen s celou rodinou do transportu „Aad – Kolín“ do Terezína. Válku přežil ze své celé rodiny sám. V roce 1953 přesídlil do Brna a později se stal vrchním zemským rabínem. U příležitosti zahájení výstavy byly 30. dubna před domem čp. 124 v ul. Na Hradbách, kde Federovi žili, položeny čtyři pamětní kamenné stolpersteiny.

„Pokládání stolpersteinů má probudit paměť. Má nám připomínat to, že Kolín byl významným židovským městem, a především to, že mnoho našich tehdejších spoluobčanů už se do Kolína nikdy nevrátilo,“ řekl starosta Kolína Vít Rakušan.

Slavnostního zahájení výstavy, pořádané ve spolupráci města Kolína, knihovny, regionálního muzea a Státního okresního archivu, se zúčastnil i londýnský rabín Andrew Goldstein. Northwood & Pinner Liberal Synagogue, kde Goldstein působí, je jednou ze zahraničních kongregací, která vlastní svitek původní kolínského Tóry a dlouhodobě udržuje kontakty s Kolínem. Popsal své pátrání po osobě rabína Federa a zmínil i fakt, že v roce 1970, kdy Feder zemřel, se on stal rabínem. Otázku, zda i on dokáže sloužit jako rabín do 95 let jako Feder, si prý často klade. Vyzval pak kolínské občany, aby udržovali vzpomínku na židovské oběti živou. „Když budete chodit po městě, vzpomeňte na to, o co tohle město přišlo. Pokaždé, když projedete kolem kamenů, vzpomeňte na Federovy,“ dodal Goldstein a na závěr odsloužil krátkou tradiční židovskou vzpomínkovou modlitbu.



V prostoru U Jána a na parkovišti Obecní dvůr začala výstavba podzemních kontejnerů. Dokončeny budou během června. Občané je budou moci použít na separaci skla, papíru a plastů. Do konce roku by podobných stání na tříděný odpad mělo být v Kolíně sedm (Náměstí republiky před prodejnou Billa, v Benešově ulici, v Bezručově ulici, v Žižkově ulici před prodejnou Bezovka a v ul. Antonína Kaliny). Podzemní kontejnery o objemu 3 m³ na každý druh odpadu jsou ukládány do dva metry hlubokých jam.



Obnova historické Kolínské řepařské dráčky je dokončena, turisté se vláčkem svезou až do Býchor. V konečné stanici Býchory vznikne nové dětské hřiště se zázemím pro cestující. V nádražním areálu Sendražice se Klub pro obnovu Kolínské řepařské dráčky chystá postavit ještě depo pro vagony. Slavnostní otevření dokončené dráhy se uskutečnilo se 1. května za účasti hejtmána Středočeského kraje Miloše Petery i vední města Kolína.

Foto: Středočeský kraj – Krajský úřad



V pátek 15. 5. zavítala do Kolína návštěva ze slovenského partnerského města Rimavské Soboty. Účastníci si prohlédli chrám sv. Bartoloměje, synagogu i radnici. V dalších dvou dnech se podívali také do Prahy a Kutné Hory.



Do úklidu Kolína se zapojilo i několik dětí, které 18. dubna v prostoru za areálem Vodního světa Kolín a u nedaleké mateřské školky nasbíraly tři pytle nepořádku.



Položením kytice na hrob Fr. Kmocha vedoucím Odboru školství, kultury a sportu Petrem Kesnerem si město Kolín 30. 4. připomnělo výročí úmrtí slavného skladatele a významného Kolíňáka.



V květnu začala 3. etapa úprav vnitřních prostor radnice zaměřená na obřadní síň. V obřadní síni došlo po odstranění modrého koberce k výměně podlahy. Zničené staré parkety byly nahrazeny dřevěnou podlahou. Dále je v plánu výměna otopných těles za estetičtější a výhřevnější. Obřadní síň projde i modernizací elektrického vedení a klimatizační jednotky budou přesunuty na galerii. Na tyto práce naváží v červnu a červenci opravy schodiště a chodby ve 3. a 4. patře radnice.

Služba okrskáře představuje i deset kilometrů denně

O tom, jak v našem městě funguje „rajonová služba“ MP Kolín, jsme psali v dubnovém čísle Zpravodaje. Článek s názvem „Okrskáři se více zaměří na problémové části města“ informoval o hlavní náplni práce okrskových policistů a také o tom, na co se v dalším období hodlají zaměřit důkladněji.

Městská policie tak reagovala na podněty spoluobčanů, kteří se prostřednictvím e-mailů, vyjadřovali k problémům, které je v daných rajonech nejvíce trápí. Šlo často o stížnosti na nezodpovědné majitele psů, kteří neuklízí exkrementy po svých mazlíčcích, na bezdomovce, kteří svými jednáním a vzhledem obtěžují spoluobčany, nebo na nepořádek v některých lokalitách.

Strážníci „okrskáři“ jsou pojítkem mezi policií a obcí na straně jedné a na druhé straně s občanem žijícím v příslušném okrsku. Každý „okrskář“ je přímo zodpovědný za svěřený okrsek a jeho práce předpokládá místní znalost. Občané se totiž na strážníky často obrací i s dotazy na cestu při hledání různých úřadů nebo lékařské i jiné pomoci. Kolín je rozdělen do pěti okrsků, v každém slouží dva strážníci. Okrskáři pracují ve dvojici (muž a žena) a během služby obvykle nachodí šest až deset kilometrů.



Náplň činnosti strážníka okrskáře

Strážník „okrskář“ např.:

- Kontroluje osvětlení města, řádnou úpravu vozovek, chodníků, jiných veřejných cest, stav dopravního značení a nahlašuje zjištěné závady.
- Odhaluje černé skládky, vraky, špatné dopravní značení, vylepování plakátů.
- Přijímá stížnosti a podněty občanů (osobně nebo prostřednictvím služebního telefonu).
- Při pochůzkové činnosti se zaměřuje na kontrolu okolí škol a školských zařízení (kouření, alkohol, záškoláctví apod.).
- Dohlíží na rizikové přechody pro chodce.
- Dohlíží na veřejný pořádek, čistotu v ulicích,



K práci okrskáře patří i kontrola veřejného pořádku a předávání podnětů městu Kolín nebo společnosti Ave.

na dodržování zákazu prodeje a podávání alkoholických nápojů osobám mladších 18 let a podnapilým a prodeje tabákových výrobků osobám mladších 18 let.

- Kontroluje dodržování všeobecně závazných právních předpisů a předpisů města.

Okrskové rozdělení města s příklady nejčastějšího přestupkového jednání pro daný okrsek

Okrsek 1: Část obce (střed města) vymezená řekou Labe, novým mostem a ulicemi Kutnohorská, Politických vězňů a Kmochova.

Dopravní přestupky, poškozování majetku města, rušení nočního klidu, drobné krádeže v obchodech.

tel. kontakt 724 876 186

Okrsek 2: Část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce a ulicemi Legerova a Žižkova – od těchto ulic směrem na západ.

Drobné krádeže v obchodech, porušování vyhlášek města, znečišťování veřejného prostranství, poškozování majetku města.

tel. kontakt 724 876 186

Okrsek 3: Část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce a ulicemi Legerova a Žižkova – od těchto ulic směrem na východ.

Dopravní přestupky, pohyb bezdomovců, znečišťování veřejného prostranství.

tel. kontakt 720 373 896

Okrsek 4: Část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce, novým mostem a ulicí Ovčárecká – od této ulice směrem na východ.

Neoprávněné zábory veřejného prostranství, zakládání černých skládek, rušení nočního klidu, znečišťování veřejného prostranství.

tel. kontakt 724 866 608

Okrsek 5: Část obce vymezená řekou Labe, hranicí katastru obce, novým mostem a ulicí Ovčárecká – od této ulice směrem na západ. Poškozování majetku města, zakládání černých skládek, dopravní přestupky, znečišťování veřejného prostranství.

tel. kontakt 720 200 936.

Strážníci okrskáři reprezentují v koncepci Městské policie Kolín spolu s oddělením prevence kriminality preventivní složku, čímž je vyváжено její převážně represivní působení. Na přítomnost okrskářů ve svěřených rajonech registruje MP mnoho pozitivních reakcí od občanů, kterým tito strážníci pomohli, což je hlavním smyslem jejich práce. Významně se též podílí na udržování pořádku především na veřejných prostranstvích, komunikacích, chodnicích, v parcích, na ulicích a náměstích. „Během svých pochůzek tito strážníci například v r. 2014 registrovali, zpracovali a předali k nápravě přes 400 závad, jako jsou černé skládky, poškozované nebo chybějící dopravní značení, znečištěné veřejné prostranství, polámané stromky, propadlé vozovky či třeba neoprávněně zabrané veřejné prostranství,“ říká ředitel Městské policie Kolín Viktor Prokeš.

Strážníci okrskáři jsou významnou a nezbytnou složkou MPK, se svými podněty, připomínkami a žádostmi o pomoc se na ně můžete obracet jak v pracovní době, tak i každý pracovní den do 21.30 hod na uvedené telefonní čísla. V ostatních případech se stačí obrátit na l. 156.

Veškeré kontaktní informace, jména okrskových strážníků a mapy okrsků najdete na webových stránkách MP www.mpkolin.cz.

ZAČÍNÁME | SDÍLÍME | PODNIKÁME



Realizujte svůj SEN

Inkubace firem je způsob podpory vzniku a rozvoje inovačního podnikání, vhodný především pro malé a střední firmy. **Podporuje vznik sítě** mezi podnikateli a vysokými či středními školami, výzkumnými institucemi a jinými podniky. Pro vstup nového podniku do tržního prostředí je nezbytný **dobrý nápad**. Nápad sám o sobě ale nestačí. Podnik potřebuje také získat kvalitní prostory a zázemí pro své podnikání, podporu v oblasti poradenství, marketingu, či finanční prostředky.

V areálu Kolínského zámku Vám nabízíme:

Pronájem vybavených prostor

Poradenské služby

Pronájem hodinových kanceláří

Možnost uvedení sídla firmy

www.cerop.eu



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI



Architekti ocenili Scapino

Časopis *Architekt* 1/2015 věnoval několik stran vydařené rekonstrukci kolínského divadelního klubu Scapino. S laskavým svolením autora článku šéfredaktora Mgr. Julia Macháčka přetiskujeme fotografii a část textu.

...Skvěle dochovaný původní interiér, jak jej těsně před válkou navrhl architekt Freiwald, který měl již v té době za sebou i projekty divadel v Hronově a před dokončením divadlo v Chrudimi, byl inspirací i pro Markétu Cajthamlovou, která se ve své architektonické tvorbě věnuje v převážné většině rodinným domům a také návrhům nábytku.

Samotná rekonstrukce musela být provedena doslova od základů – počínaje izolací proti vlhkosti, přes rozvody elektřiny, vody, topení, položení nových povrchů na podlahy, nově zbudované sociální zařízení. Samotný prostor klubu, který je ve svém půdorysu situovaný do L, je řešený jako víceúčelový prostor, který zdaleka neslouží jen jako bar či kavárna. Variabilně lze oddělit provoz baru do větší společenské zóny, oba prostory pak mohou fungovat samostatně a vzájemně se neruší. Větší z prostorů lze upravit jako sál pro komornější produkci – koncerty, malé divadelní formy, přednášky, promítání.

Celý prostor má skvělou atmosféru, je útulný a přátelský. K atmosféře přispívá i možnost zvolit proměnlivé osvětlení – podle toho jak je večer koncipovaný. Variabilní je nejen iluminace sálů (s možností využít barevných valérů podsvícení), ale také nasvícení pódia podle potřeby aktérů programu.

V rámci kolínského divadla tak vznikl nový prostor, který lze označit jako kulturní počin. Vznikl perfektní, inteligentní divadelní klub...



V nejbližších dnech začne na západní straně fasády kolínského divadla výměna oken, které jsou napadeny dřevokaznou houbou.

Kolín se připravuje na největší kulturní událost roku

Od čtvrtka do neděle 11.-14. 6. naplní Kolín hudebníci, mažoretky a především festivaloví návštěvníci. Bude se tu totiž konat 52. ročník mezinárodního festivalu dechové hudby Kmochův Kolín, který se pořádá na počest skladatele a hudebníka Františka Kmocha. Záštitu nad festivalem převzal pro letošní rok ministr kultury Daniel Herman.

Program této velkolepé události organizátoři připravují téměř celý rok a dnes už je jasné, že bude opět pestrý a plný dobré muziky, a to nejen té dechové. Kromě hudebních produkcí čekají návštěvníky i doprovodné akce, které festivalu propůjčí podobu městských slavností. Oblíbeným způsobem zahájení se v posledních letech stala ve čtvrteční podvečer komentovaná procházka se starostou města Vítem Rakušanem, oblečeným do dobového kostýmu, který provádí rok od roku větší skupinu zájemců po zajímavých místech Kolína. Letos družina vyjde v 17 hodin od Regionálního muzea a pouť zakončí v Komenského parku, kde bude za pozornost odměněna vystoupením kapely Suchdolanka kapelníka Josefa Košaty. Hlavní festivalové dění bude probíhat na Karlově náměstí se dvěma pódii, což je oproti minulosti jedna z novinek. Program v pátek odpoledne zahájí Cimbálová muzika Michala Horská, představí se některé místní orchestry, ale i hosté ze zahraničí. V půl šesté pak bude 52. Kmochův Kolín oficiálně zahájen. Večer se náměstí jistě zaplní do posledního místa. Moravanka Jana Slabáka, rockový nářez v podání loni velice úspěšného dechového souboru RoDeO či Vojtěch Dyk a B-Side Band s bandleaderem Josefem Buchtou slibují tu správnou zábavu. O půlnoci publikum ohromí audiovizuální překvapení – unikátní světová laser show. Do pozdních nočních hodin se pak protančíme s kapelou Březovanka. Další scénou festivalu je chrám sv. Bartoloměje, který hostí večerní program zvaný Nocturno, letos rovnou dvakrát. V pátek příznivcům niterních hudebních prožitků zazpívá kolínský sbor Cantores Cantant, zahraje Chrudimská komorní filharmonie a Kolínská filharmonie. Večerem provede starosta města. Sobotní Nocturno připravila Městská hudba Fr. Kmocha ve spolupráci s Učitelským pěveckým smíšeným sborem Tyl z Kutné Hory. Moderátorem večera bude místostarosta města Michael Kašpar. V sobotu Karlovo náměstí ožije již v půl deváté ráno zkouškou mažoretok na nedělní mon-

strkoncert a v průběhu celého dne tu bude znít dechová hudba, ať už česká, moravská či zahraniční. Že dechová hudba zdaleka nejsou jen žestě, připomene kolem poledne první kompletní skotský dudácký band v ČR Pipes and Drums. Kdo dudáky nestihne v poledne, bude mít druhou příležitost večer kolem půl desáté.

Značná část publika se v sobotu odpoledne stáhne na trasu velkého průvodu, aby přihlížela promenádě všech zúčastněných orchestrů a mažoretkových skupin. Synchronně pochodující kapely, nažehlené uniformy, nablýskané nástroje a pečlivě natrénované choreografie usměvavých mažoretok jsou každoročně divácky atraktivní podívanou.

Dalším z vrcholů celého festivalu je bezesporu sobotní večer. Letos je tento „prime time“ rezervován pro veselici s Žadovjaky z kyjovského Dolňácka, které vystřídá Marta Kubišová, v doprovodu kapely Petra Maláska. Ani sobotní publikum nebude ochuzeno o laser show, na kterou pak naváže druhá část tancovačky, tentokrát s kapelou Túfaranka ze Šakvic.

Hudbou se v sobotu večer rozezná i synagoga, která nabízí krásné komorní prostředí. I letos se mají příznivci menších hudebních sešlostí vsutku na co těšit. Vedle zástupců ZUŠ F. Kmocha, jako je Visione Quartet, pánové Jiří Forman, Drahoš Kopečný či Wahid a David Samandari, se publiku představí Royal Dixieland Jazz Band, Pěvecký sbor Gymnázia Kolín a Komorní akordeonový sbor ZUŠ Kolín a ZUŠ Kutná Hora. Ozdobou večera v synagoze bude Petra Hapková, dcera nedávno zesnulého, hudebního skladatele a zpěváka Petra Hapky. Celý program pak zakončí vystoupení pražského klezmer bandu Trombenik, jehož energické židovské melodie jistě nenechají diváky v klidu.

Tradičně se v sobotu odpoledne otevře návštěvníkům sál Zámecká, kde k tanci a poslechu zahraje kapela Sebranka z Vlašimi. Stejně jako v předchozích letech bude vstup volný! Posledním festivalovým dnem je neděle. Na Karlově náměstí budou moci diváci od rána přihlížet zkoušce na odpolední monstrkoncert, který začne ve 14 hodin a poskytne divákům dvě hodiny krásné hudby v podání deseti velkých dechových orchestrů. Zajímavým zpestřením bude vystoupení mladého zpěváka populární hudby Davida Deyla, jenž si s orchestry zazpívá tři své písně speciálně zaranžované pro tuto zvláštní příležitost.

Velký prostor dostávají na festivalu mažoretky, které k dechové hudbě neodmyslitelně patří. Publiku se představí jako doprovod dechových orchestrů v rámci průvodu městem a sedmým rokem také jako uchazečky o titul Miss

mažoretka. Výsledky soutěže má ve svých rukou pouze veřejnost a může je ovlivnit ve dvou kolech – do 11. června hlasováním na oficiálních webových stránkách festivalu www.kmochukolin.cz a poté v živém hlasování přímo na festivalu v neděli 14. června. Vítězky budou slavnostně vyhlášeny a oceněny v rámci tanečního show mažoretkových skupin v neděli dopoledne. Jednu z hlavních cen věnovala cestovní kancelář Monatour, která pošle dívku s největším počtem hlasů na zájezd do Paříže. Závěrečným vystoupením letošního festivalu bude doderná s oblíbeným Kolínským Big Bandem, což jistě ocení nejen skalní fanoušci tohoto tělesa, ale třeba i diváci, kteří do Kolína zavítají poprvé.

I doprovodný program bude velmi bohatý. V pátek odpoledne proběhne v malebném prostředí u věže Práčovna pasování předškoláček na panoše Družiny kolínských draků, zvaní jsou nejen příbuzní malých aktérů. Během celého víkendu bude ke zhlédnutí řada zajímavých výstav, např. v Městském společenském domě „25 s Františkem Kmochem“ sledující činnost Klubu přátel F. Kmocha, v synagoze připomenou židovskou historii Kolína expozice „Rabín PhDr. Richard Feder – Život a dílo“ či „Odhalené osudy dětí z Kolína a okolí za holocaustu“, pro milovníky umění je pak v Galerii města Kolína připravena výstava „Jan Kubíček – Výběr z rané tvorby“ či v Regionálním muzeu „František Karel Foltýn“. Tematickou výstavou bude prezentace výroby žesťových hudebních nástrojů Amati Kraslice v MSD. Ovšem nejen uměním živ je člověk, František Kmoch byl také sokol, proto si v rámci festivalu budete moci i zasportovat. Zda si vyberete běžecký závod 5. mezinárodní festival běhu nebo turistickou Kmochovu 50, je jen na Vás. Stejně jako v předchozích letech zavítá Kmochův Kolín také do nedaleké sprátené Kutné Hory. Nedělní ospalé dopoledne na Palackého náměstí rozproudí vystoupení italského orchestru Marconi Cotton Band a Brass Band Ugale z Lotyšska. Vstupné se zde vybírat nebude.

Jak je vidět, 52. Kmochův Kolín, to budou čtyři dny naplněné skvělou muzikou a zábavou. Využijte možnost zakoupení vstupenek za 200 Kč v předprodeji, který trvá do 11. června. Přímo na festivalu pak zaplatíte za celofestivalovou vstupenku 250 Kč, případně si můžete koupit vstupenku platnou pro jeden konkrétní den. Prodej vstupenek probíhá také přes internetový obchod Ticketportal.

Na shledanou v červnu v Kolíně!
www.kmochukolin.cz

Klára Rakušanová

Ohlédnutí za VIII. ročníkem výstavy o životním prostředí

Ve dnech 22. – 25. dubna 2015 proběhl v Městském společenském domě v Kolíně VIII. ročník výstavy o životním prostředí pořádaný Odborem životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Kolín k oslavě Dne Země.

Po poměrně organizačně a časově náročném přípravě a finální instalaci výstavy, která proběhla ve dnech 20. – 21. dubna 2015, jsme s napětím očekávali, zda stále přetrvává zájem o naši akci. S potěšením můžeme konstatovat, že naše obavy nebyly na místě. Výstavu totiž navštívilo celkem 5601 návštěvníků, z toho 4412 dětí a 1 189 dospělých.

Velmi nás těší zájem o naši akci, jejímž hlavním cílem je environmentální vzdělávání, výchova a osvěta dětí, mládeže i dospělých. Předpokládáme, že šíří záběru jsme postihli spektrum činností, které s životním prostředím, zemědělstvím a příbuznými obory souvisí. Soutěžní formu stále považujeme za optimální a osvědčenou metodu k udržení pozornosti návštěvníků a věříme, že si z výstavy odnesli řadu nových poznatků a věcné ceny pak byly pouze pověstnou třešničkou na dortu.

Dovolu, bychom zároveň vyslovili velké poděkování všem, kteří naši akci jakkoliv podpořili. Ať už se jedná o finanční či věcnou podporu nebo účast na bohatém programu výstavy. Vyjmenování všech firem, sdružení i jednotlivců, bez kterých by výstava v podobě, v jaké probíhá, nikdy nemohla existovat, by značně překročilo možnosti tohoto krátkého článku. Přesto dovolu, bychom zmínili dvě vzdělávací instituce a poděkovali zejména jim. Stu-

dentky, studenti a zástupkyně pedagogického sboru ze Střední školy obchodní z Kolína (Štá-

viště zaměřené na poznávání jehličnatých dřevin dle šišek. Odborný dohled nad aranží po-



ralka) nám velmi významně pomohli při organizaci jednotlivých soutěžních stánků i celé výstavy. Již za tradici a standard naší akce považujeme kvalitní aranže pódia i dalších prostor. Ústředním motivem letošního ročníku byl les a motto „ZA ČISTÉ LESY“ a trůfne, me si říci, že i méně pozorný návštěvník poznal rozdíl v charakteru dvou lesních porostů na hlavním podiu. Také v letošním roce se jednalo o dílo studentek a studentů oboru zahradník a jejich pedagogického doprovodu ze Středního odborného učiliště z Čáslavi, kteří zároveň zajistili také jedno soutěžní stano-

dia po lesnické stránce pak zajistili pracovníci orgánu Státní správy lesů, Odboru životního prostředí.

V minulém roce jsme se zamýšleli nad vizí do budoucna. Stále jsme toho názoru, že výstava má velký smysl a nabízí prostor pro další nové oblasti vzdělávání, které doposud nebyly na akci prezentovány. Z tohoto důvodu se pokusíme udělat vše pro to, abychom v Kolíně 20. dubna 2016 slavnostně zahájili IX. ročník výstavy o životním prostředí.

Martin Gregor, OŽPZ/foto: Pavel Horák ml.

Sbírejte psí hovínka, prosí každá maminka

Každý z nás obyvatelů našeho města se občas setká s pozůstatkem přirozené potřeby psích miláčků, s nevábou hromádkou jejich exkrementů v ulicích. Na vině tohoto nechtěného setkání nejsou samozřejmě psi, ale jejich majitelé. Respektive jen jejich část. Ta ale dokáže ostatním slušným obyvatelům našeho města pořádně znepříjemnit život. Setkáváme se s různým přístupem majitelů. Jsou mezi nimi lidé zodpovědní, kteří si venčení psa bez sáčku neumí představit, ale také ti, kteří si s úklidem po svém psu hlavu nelámou. Častým argumentem bezohledného majitele psa je: „Platím si za to, tak si můžu dělat, co chci!“ Ale jde o hrubý omyl. Komu by se líbilo při procházce

parkem kličkovat mezi exkrementy s obavou, že jeho podrážka bude obohacena o páchnoucí a nechutný exkrement, který nezodpovědný majitel psa neodstraní. O sekáčích, kteří nám udržují veřejná prostranství ani nemluví. Co si asi prožívají, když na tyto vizitky se svými sekačkami tak často narážejí a potýkají se s nimi. Zajištění udržování čistoty na ulicích a veřejném prostranství řeší v našem městě obecně závazná vyhláška č. 5/2005 – o pravidlech pro pohyb psů na veřejném prostranství, která výslovně uvádí v článku 3 odst. 2) a v článku 4 odst. c), že v případě znečištění ulice nebo jiného veřejného prostranství výkaly zvířete musí osoba, která je vlastníkem nebo držite-

lem zvířete, nebo jiná osoba, která má zvíře v dané chvíli ve své péči, neprodleně ihned toto znečištění hygienicky nezávadným způsobem odstranit.

Vážení spoluobčané, vlastníci psů – nebuďte lhostejní ke svému okolí, a jakkoliv je to nepříjemné, v ulicích města sbírejte výkaly po svých psech. Všichni občané – nebojte se upozornit spoluobčana na to, že zapomněl po svém psovi uklidit. Chceme čisté město a budeme postihovat majitele, které hromádky po jejich pejscích nezajímají.

Kiliánová Stanislava, referentka OŽPZ

Hudební přátelství Kolína a Kutné Hory

Chrám sv. Barbory stojí v Kutné Hoře už několik staletí a spolu s historickým centrem města a katedrálou Nanebevzetí Panny Marie v Sedlci je významnou památkou UNESCO už 20 let. Významné výročí oslavila Kutná Hora spolu se sousedním Kolínem mimo jiné i společným slavnostním koncertem. Dechovým orchestrem, který si v chrámu sv. Barbory zahrál v květnu letošního roku, je Městská hudba Františka Kmocha z Kolína v čele s dirigentem Miloslavem Bulínem. Ve spolupráci s kutnohorským Učitelským pěveckým sborem TYL a jeho sbormistrem Zdeňkem Lickem, který je i vokálním sólistou MhFK, předvedli hudebníci a zpěváci velkolepý koncert, který byl zážitkem pro všechny přítomné. Však jich také byl plný chrám! Nechyběli ani čelní představitelé obou měst, kteří mohli být v ten večer na své hudebníky a zpěváky hrdí. Všichni přítomní s radostí přivítali vzácného hosta, který přijel až Moravy – hudebního skladatele Pavla Staňka (88 let), jehož Missa Lyrica byla vyvrcholem koncertního programu. Ten byl sestaven s ohledem na chrámové prostory, v kterých se pořádají především koncerty vážné hudby.

Skladby J. S. Bacha, G. F. Handela, P. Sparkeho, F. J. Gosseca a E. Morriconeho evidentně nepůsobily dechovému orchestru žádné potíže. Naopak! Městská hudba Františka Kmocha má totiž uměleckého vedoucího, který je i



skvělým hudebním aranžérem! Všechny aranže skladeb slavnostního koncertu byly jeho dílem. A to, že mu v závěru koncertu upřímně poděkoval s nelicencovaným obdivem i dojatý Pavel Staněk, bylo dokladem, že Miloslav Bulín je pro MhFK skutečným požehnáním. Představili se i sólisté. Varhany zazněly pod rukama nadaného Viktora Darebného, mladého kutno-

horského umělce. Ani kolínští sólisté nezůstali pozadu. Hobojista Jan Molinger a flétnistka Jana Havlíková sklidili zasloužený potlesk. Jejich hudební sóla až brala dech! A když chrámem sv. Barbory zazněly krásné hlasy pěvců Zdeňka Licka a Venduly Chmelíkové, nadšení návštěvníků koncertu nebralo konce. Závěrečná Missa Lyrica Pavla Staňka byla Miloslavem Bulínem se svolením autora upravena pro dechový orchestr, varhany a sborový zpěv. Vznikl tak opravdu velkolepý hudební projekt, který právem nadchl všechny přítomné. Nádherný koncert, jehož finanční výtěžek byl věnován na dobročinné účely (kutnohorské církevní mateřské škole), potěšil všechny přítomné bez rozdílu věku, pohlaví, vyznání a postavení. A protože v doprovodném slově zaznělo ujištění, že vzájemná kulturní spolupráce Kutné Hory a Kolína bude v tomto duchu i nadále pokračovat, mají se příznivci hudby z obou měst i okolí na co těšit. Klub přátel Františka Kmocha, jehož členové pochopitelně na koncertě nechyběli, velice děkuje všem účinkujícím i organizátorům koncertu za krásné zážitky na které se nezapomíná.

MĚSTO KOLÍN, MĚSTSKÁ KNIHOVNA KOLÍN
REGIONÁLNÍ MUZEUM V KOLÍNĚ
A STÁTNÍ OKRESNÍ ARCHIV KOLÍN

VÁS SRDEČNĚ ZVOU NA VERNISÁŽ VÝSTAVY

**ODHALENÉ OSUDY DĚTÍ
ZA HOLOCAUSTU
Z KOLÍNA A OKOLÍ**




NA PŘÍPRAVĚ MATERIÁLŮ PRO VÝSTAVNÍ PANELE SE AKTIVNĚ PODÍLELI
STUDENTI KOLÍNSKÉHO GYMNÁZIA, OBCHODNÍ AKADEMIE A STAVEBNÍ ŠKOLY

VERNISÁŽ ZAHÁJÍ SMÍŠENÝ PĚVECKÝ SBOR GYMNÁZIA KOLÍN
POD VEDENÍM ELIŠKY ŠERÁKOVÉ

VÝSTAVA BUDE PŘÍSTUPNÁ DO 31. 10. 2015 V NÁVŠTĚVNÍCH HODINÁCH SYNAGOGY

4. 6. 2015 / 17:00
SYNAGOGA KOLÍN


  

MŮJ KOLÍN, MĚSTSKÁ KNIHOVNA KOLÍN a OSŠPo KOLÍN s.r.o.

SI VÁS DOVOLUJÍ POZVAT
NA VÝSTAVU FOTOGRAFIÍ

PROMĚNY...

KOLÍNEM STALETÍMI



VLADIMÍR SERBUS a FILIP HRABÁNEK

GALERIE MĚSTSKÉ KNIHOVNY KOLÍN
8. ČERVNA - 31. SRPNA 2015
VERNISÁŽ 8. ČERVNA OD 16.00 HODIN

Kolínské kulturní a sportovní akce - červen 2015

31. 3. - 7. 6. 2015	Brandlova 27 Červinkovský dům	Lidový nábytek ze sbírek Regionálního muzea v Kolíně První souborná prezentace sbírky lidového nábytku Regionálního muzea v Kolíně a jeho poboček
8. 4. - 27. 6. 2015	Městské divadlo	Jan Kubíček 1927-2013 / obrazy, fotografie Galerie města Kolína – Městské divadlo Kolín
30. 4. - 30. 10. 2015	synagoga	Výstava Rabín PhDr. Richard Feder (1875-1970) . Život a dílo.
6. 5. - 30. 6. 2015	scéna pod točnou MDK	Tušení – keramika – obrazy - kresby . Výstava P. Rajdla
11. 5. - 5. 6. 2015	sál městské knihovny	Výstava fotografií Františka Stráníka
4. 6. 2015, čt	synagoga	Vernisáž výstavy Odhalené osudy dětí za holocaustu z Kolína a okolí . Od 17 hodin.
5. 6. 2015, pá	synagoga	Šabatová bohoslužba - slouží A. Goldstein
6. 6. 2015, so	Kmochův ostrov	Cyklotour Kolín – 4-Sejdeme se na ostrově Závod pro děti po cestičkách Kmochova ostrova. www.cyklotour.cz
6. 6. 2015, so	synagoga	Šabatová bohoslužba v synagoze spojená s prezentací anglického překladu knihy Židovská tragedie od Richarda Federa
7. 6. 2015, ne	hasičský areál v Zibohlavech	Kutnohorská hasičská liga 10 - 14 h a Dětské sportovní odpoledne 15 – 18 h
7. 6. 2015, ne	Husovo nám.	Slavnostní shromáždění k uctění památky Mistra Jana Husa při letošním 600. výročí jeho mučednické smrti 6. 7. 1415
8. 6. -15. 6. 2015	komorní sál MSD	Výstava klubu přátel Františka Kmocha
10. 6. 2015, st	synagoga	Básníci básníví Komorní akustický koncert R. Hladíka a Blue Effect
11. 6.-14. 6. 2015, so		52. Kmochův Kolín
12. - 19. 6. 2015	MSD	Foto výstava 50. výročí partnerství Kolín-Kamenz Vernisáž 12. 6. v 16 h
12. 6. - 23. 8. 2015	Brandlova 27 Červinkovský dům	Výstava „František Karel Foltýn“ 12. 6. od 17 h Červinkovský dům - vernisáž výstavy
12. 6. 2015, pá	Dvořákovo muzeum pravěku	Představení publikace o Františku Kmochovi a beseda s autory (RSDr. Ladislav Jouza, PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.) od 18.30 hod
16. 6. 2015, út	Červinkovský dům	Literární podvečer z cyklu „Polabští básníci“ – Jsou různá ticha (F. K. Foltýn) Od 17 h
18. 6. 2015, čt	atlet. stadion v Borkách	Vrhačský čtvrtek
19. -21. 6. 2015	atlet. stadion v Borkách	Krajská soutěž hry Plamen (dorost) Hasičská soutěž
20. 6. 2015, so	kurty U Chaty	Memoriál O. Vejdělka Volejbalový turnaj
20. 6. 2015, so	Vodní svět Kolín	Den dětí
23. 6. 2015, út	synagoga	Vítáme slunovrat 11. ročník festivalu pěveckých sborů
24. 6. 2015, st	synagoga	Koncert pěveckého sboru Continuo
27. 6. 2015, so	atlet. stadion v Borkách	5 km na dráze
27. 6. 2015, so	Křečhoř	Válka v krajkách Připomenutí bitvy u Kolína v roce 1757
28. 6. 2015, ne	Karlovo nám.	Strongman Kolín Celorepubliková soutěž strongmenů do 105 kg
28. 6. 2015, ne	Kmochův ostrov	Alžbětiny sosny Koncert v rámci Kolínského kulturního léta
30. 6. 2015, út	Kmochův ostrov	Letní kino - Tři bratři Promítání v rámci Kolínského kulturního léta

Kultura a sport v Kolíně



Vážení spoluobčané,

jaro je v plném proudu, v době vydání tohoto čísla je již v Kolíně rozmístěna květinová výzdoba, která by měla být letos ještě reprezentativnější. Chceme Kolín bezpečný, plný stromů a květin, ale též čistý. Od začátku května započali ve městě působit pracovníci veřejně prospěšných prací, kteří budou mimo jiné dbát na uklizený Kolín bez černých skládek, nevhledných zákoutí a nepěkných míst. Jedná se o 24 zaměstnanců, které koordinujeme a jimž jsme zadavatelem úkolů pro čistý Kolín. Již proběhl velký úklid lesoparku Borky a prostoru mezi Labem, Lučebními závody a sídlištěm V Kasárnách. V červnu bude navazovat generální čištění keřů, veřejných prostranství a zákoutí na kolínských sídlištích.

27. 5. v kolínském divadle proběhne 2. ročník Benefičního večera pro Josefa, který pod patronátem města přispěje Domovu svatého Josefa na vybavení tohoto ojedinělého zařízení pro pacienty s roztroušenou sklerózou. Chystáme se navázat na úspěšný loňský ročník, kdy benefice přinesla Domovu svatého Josefa úctyhodných 106 tisíc korun.

52. ročník Kmochova Kolína klepe na dveře. Pro letošní rok budou na Karlově náměstí dvě pódia! Svě brány Kolín otevře od 12. do 14. 6. V letošním roce, kdy festival pořádá město samo, se kromě příznivců dechové hudby dočkají zajímavých a neopakovatelných zážitků i všichni ostatní. Kromě klasických stálíc festival nabídne i netradiční zážitky v podání Vojtěcha Dyka a jeho B-SIDE BANDU (páteční večer). Sobotním tahákem bude jistě Marta Kubišová a kapela Petra Maláska a nedělní monstrockoncert obohatí host David Deyl. Exotickou alternativou bude například The Rebel Pipers - Pipesand Drums, skotský dudácký band. Byl bych moc rád, kdybyste Kmochův Kolín nevnímali „pouze“ jako festival dechové hudby (což samozřejmě primárně je), ale též jako celoměstské slavnosti s množstvím doprovodných programů a dalších možností. Zvýhodněné vstupenky je možné zakoupit do 11. 6. za příznivou cenu 200 K. Veškeré informace naleznete na www.kmochuvkolin.cz

V týdnu od 1. do 5. 6. vypukne další ročník velmi úspěšného sportovního projektu Kolínských sportovních dnů ZŠ. Skvělá tradice setkání, poměrování a kooperace sportovních klubů, základních škol, mnoha dobrovolníků a města Kolína letos opět nabídne širokou škálu možností sportovního vyžití pro žáky ZŠ. Ti změní své síly v atletice, florbalu, stolním tenisu, volejbalu, basketbalu, aerobiku, kopané, cyklistice, plavání, korfbalu a střelbě.

Abychom kromě pestrých zážitků měli na všechny akce i příjemné nedeštivé počasí, Vám přeje Michael Kašpar-

Městský společenský dům Kolín

Sobota 6. června od 7.30 hodin

Setkání sběratelů

Ani v letošním roce nebude chybět v naší nabídce pravidelné setkávání sběratelů všech oborů, především pak známek, pohledů a mincí. Termíny sobotních setkání v druhém pololetí: 12. 9., 10. 10., 14. 11., 12. 12.

Úterý 9. června – úterý 16. června

Výstava Klubu přátel Františka Kmocha

V loňském roce oslavil Klub přátel Františka Kmocha kulaté výročí svého založení, letos k němu připravil rekapitulační výstavu, která se koná samozřejmě v čase festivalu nesoucího jméno slavného kapelníka.

Kmochův Kolín v MSD

Sobota 13. června od 18.00 hodin

Eva a Vašek

Neděle 14. června od 9.00 hodin

Taneční show mažoretkových skupin

Od 11.00 hodin Show TV Star

Program podzim 2015:

7. 9. Duo Jamaha – Hvězda TV Šlágr

17. 9. Luba Skořepová - Rozmarné příběhy

19. 9. Klaxon – 30 let, Benefit - 45 let – dvě legendy

21. 9. Fragile – slovenská vokální skupina se Soňou Norisovou

24. 9. Paleček Miroslav & Jahelka Ivo – Dva písničkáři

2. 10. Pavel Novák ml. pro děti z MŠ, ZŠ a studenty:

Chovej se jako člověk, Jak se dělá hit, Svobodný vzeň

10. 10. Michal Nesvadba – Michal je pajdulák

12. – 13. 10. Přehlídka škol

Regionální muzeum

• **Poklady starého Egypta** - Sbirka Josefa Ferdinandina Habsburského, do 31. 5. 2015, Dvořákovo muzeum pravěku, www.muzeumkolin.cz

• **Lidový nábytek ze sbírek Reg. muzea v Kolíně**, do 7. 6. 2015, Červinkovský dům

• **František Karel Foltýn** 12. 6. - 23. 8. 2015, Červinkovský dům. Vernisáž 12. 6. v 17 hodin.

• 18.30 hod. Dvořákovo muzeum pravěku - **Představení publikace o Františku Kmochovi a beseda s autory**

• 16. 6. 17.00 hod. Červinkovský dům - **Literární večer z cyklu „Polabští básníci“ – Jsou různá ticha (F. K. Foltýn)**

17. 10. Katapult Retro Tour 40 let (1975 – 2015)

22. 10. František Segrado - moravský svérázný zpěvák

27. 10. Vladivojna La Chia & Banana, Blue Bucks

5. 11. Ladislav Zibura – 40 dní pěšky do Jeruzaléma

1. 11. Techtle Mechtle & Screammers – Traves-ti show

7. 11. Futurum, Krleš – další dvě legendy

8. 11. Zpíváme a tančíme s Míšou – Halloween

10. 10. Podzimní koncert Kolínského filharmonie

11. 11. Jří Černý – Jiří Šlitr- poslechová diskoteka

12. 11. Blaze Bayley & Twin Dragons, The Agony – metalová bomba

14. 11. 115 let kolínského atletiky

15. 11. Eva a Vašek – stále spolu a populární

19. 11. Xavier Baumaxa – Osobitý písničkář

21. 11. Tři sestry, Krucipůsk – pivní večírek

25. 11. orchestr Václava Hybše

26. 11. Traband – Jarda Svoboda se vrací do rodiště

1. 12. Rybova Česká mše vánoční – chrám sv. Bartoloměje

3. 12. Mikulášská besídka s Klemprdou

9. 12. Alo Trio Band – tři zpěvačky s kapelou

10. 12. Předvánoční odpoledne s hudbou

17. 12. Dan Bárta & Illustratosphere

Kruh přátel hudby:

4. 10. vzpomínkový koncert – synagoga

20. 10. Classic quartet s Danielem Sobodou

24. 11. Klavírní kvintet

www.msd-kolin.cz, msd.kolin@volny.cz,

tel.: 321 748 265, 737 478 419

www.facebook.com/mestskyspolecenskydum

Setkávání Čechů a cizinců

Ve čtvrtek 11. června v 17.00 proběhne v Koa Kafe (Karlova 31, Kolín) zahájení pravidelného Klubu, který chce umožnit setkávání cizinců a Čechů, vzájemné poznávání a dialog. První setkání má téma: „Češi a cizinci – mluvmé spolu“; spolu s odborníky na výuku českého jazyka pro cizince si ukážeme, co v komunikaci pomáhá a naopak.

Akci doprovodí zpěvem Aida Mujačić (Bosna) a Svetlana Sarkisjanová (Arménie/Slovensko).

Klub organizují dobrovolníci CIC (Centrum pro integraci cizinců) ve spolupráci s dalšími kolínskými organizacemi.

MĚSTSKÉ DIVADLO KOLÍN

POKLADNA OTEVŘENA

Pondělí 14 - 17 hodin
Úterý - Pátek 10 - 13 | 14 - 17.30 hodin
Sobota 14 - 17 hodin
a 1 hodinu před představením

Marianne Solivan Quartet

(USA)

8. 6.

aréna
jeviště

impozantní talent
na newyorské jazzové scéně



ČERVEN

www.divadlokolin.cz

2. 6. | úterý | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO Jan Rejzek

Přijďte si do Scapina poslechnout hudbu, kterou pro vás bude vybírat kritik, hudební publicista a překladatel Jan Rejzek. Nechte se inspirovat někým, kdo má rozhled a cit.

8. 6. | pondělí | 19 hod. | aréna jeviště Marianne Solivan Quartet (USA)

Marianne Solivan, jazzová vokalistka vyzbrojena dvěma prestižními tituly a impozantním talentem, je jednou z nejstrměji stoupajících jazzových zpěvaček na newyorské jazzové scéně. Neomylný swing Elly Fitzgerald, odvaha Betty Carter, střídámá věcnost Carmen McCrae, to vše najdete v jejím hlase. Jedinečnost, exprese a sentiment jejího zpěvu jsou extrémně vysoké. Milovníci jazzové hudby jsou vždy uchvázeni jejím zvukem a stylem, přičemž ne všichni jsou schopni formulovat, co je na Marianne Solivan přitahuje a fascinuje. Posuďte sami, přijďte a jen tiše a v úžasu poslouchajte...
Marianne Solivan (USA) – zpěv, **Vit Křížan** – piano, **Lukáš Kytar** – kontrabas, **Tomáš Hobzek** – bicí

16. 6. | úterý | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO DekadentFabrik

Uskupení, za jehož vznikem stojí přední český znalec a vykladač dekadentního umění Otto M. Urban (DJ Satan), hrne na své posluchače ponuré a hypnotizující skladby, podepřené elektronikou a protkané různorodými samplly, to vše za doprovodu videoprojekce. Sami hudebníci hovoří o „psychedelickém nujazzu“ a „trip dubu“. Sestavu kapely DekadentFabrik tvoří nepřehlédnutelné osobnosti české hudební scény: kromě již zmíněného Urbana je to David Cajthaml, kytarista jedné z prvních punkových kapel u nás Energie G, dále pak kontrabasista Ivan Bierhanel (ex-Plastic People, DG307, MCHBand, Agon orchestra) a nově od letošního roku flétnista Martin Čech.



18. 6. | čtvrtek | 19 hod. | mimo předplatné Věra Martinová a spol.

Jubileum 55 Tour 2015

První dáma našeho country popu chce jubileum oslavit se svými fanoušky s prvotřídní kapelou a s největšími hity z její kariéry.
Přeloženo z 28. dubna.



24. 6. | středa | 19 hod. | Divadelní klub SCAPINO Luboš Pospíšil

Nepřehlédnutelná osobnost českého folkrocku tentokrát jen s kytarou a svými písněmi, opatřenými texty od Pavla Šruta a Jana Sahary Hedla.



Scapino
DIVADELNÍ KLUB

POD STUDIOVÁ SCÉNA
TOČNOU DIVADLA KOLÍN
VÝSTAVA

Pavel Rajdl TUŠENÍ

keramika, obrazy, kresby

6. 5. – 30. 6. 2015

otevřeno:

út - pá 8.30 - 16 hodin
(vchod z boku divadla)

st - so 17 - 22 hodin (vchod ze SCAPINA)

Příjemné posezení
s obsluhou v nově
otevřených prostorách, které
můžete využít při návštěvě
představení, ale i mimo něj.

Otevřeno vždy
středa – sobota
17 – 23 hodin
a dále při každém pořadu.

teplé i studené občerstvení

Otevřeno: úterý - pátek
10 - 13 • 14 - 17 hodin
sobota 14 - 17 hodin

GALERIE
MĚSTA
KOLÍNA

JAN KUBÍČEK 1927 - 2013

Výběr z rané tvorby

grafika | pastely | obrazy | objekty

8. 4. – 27. 6. 2015



www.divadlokolin.cz

změna programu vyhrazena

Vzpomínková akce – 258. výročí bitvy u Kolína

Dvacetiletá tradice nezmizela ani po několika posledních letech, kdy nebylo zcela jasné, kde se fakticky vzpomínkové akce budou realizovat. Z Cerhenic a Třebovle se pietní a společenská akce opět vrací tam, kam opravdu patří. K památníku a do katastru obce Křečhoř. Za podpory obcí Křečhoř, Lošany, Nová Ves, Plaňany, Radovesnice, ale také města Kolína bude ve dnech 26.-28. června uspořádána pietní a vzpomínková akce při účasti cca 200 účastníků v dobových historických uniformách a se zbraněmi tehdejší doby. Organizátoři plánují tak jako v minulosti pietní akty, několik ukázek bojové činnosti, vybudování dobového tábora, vše bude charakteristické pro tehdejší období, 2. polovinu 18. století. První ukázka je plánována na páteční podvečer 26. června v Nové Vsi u Kolína, další na dopoledne následující den v Radovesnicích. Další ukázky již budou zejména na Křečhoři. Pochod obcí k památníku, pietní akt a v podvečer bojová ukázka, tedy nejatraktivnější akce se zapojením většiny účastníků. Dále je plánován nedělní dopolední pietní akt v obci Lošany u památníku pohřbených vojáků ze dne 18. 6. 1757 (údajně až 3 000 mužů), kteří byli tenkrát uloženi do lomu za místním kostelem. Událost také připomíná pamětní deska upev-

něná na pietním místě.

Je důležité připomenout, že památný 18. červen 1757 byl velmi důležitým dnem pro život našich předků. V případě rakouské prohry a tím vítězství Fridricha II. v této bitvě by naše Polabí a značnou část Čech čekal osud tehdejšího Saska, které se stalo po porážce v roce 1756 součástí Pruska. Je možné, že by přišla



určitá náboženská svoboda pro evangelíky, ale také tvrdá germanizace, kontribuce obilí, dobytka a potravin, povinné odvodování mladých mužů do pruské armády. Fridrichovi nešlo o Prahu, ale o bohatství zdejší země. Bitva u Kolína je z mnohého pohledu evropskou záležitostí, a to nejen svým výsledkem. Bojovalo zde mnoho národů. Němci a Rakušané, hraničníři z chorvatských, slovinských a srbských

území, Italové, Valoni a rakouští Nizozemci z dnešního belgického a nizozemského území, francouzští důstojníci na obou stranách konfliktu spolu s uherskými pěšáky a slovenskými husary. Kupodivu české země byly zastoupeny částmi v německé pěchotě, jízdě, ale hlavně v technických a dělostřeleckých jednotkách. Svě si užil i Kolín. Celý měsíc musel žít několik procházejících jednotek, konkrétně střelecké a granátnické prapory Prusů. Zpočátku se dle dobových zpráv pruské jednotky chovaly relativně slušně. Stačily jim rekvizice masa, piva a vína. Koncem pobytu to již byly i pracovní služby a povinnosti. Město také ze strachu z drancování muselo platit ze své kasy. Živit skoro dva tisíce mužů, pracovat pro ně, zřídit v sedmnácti domech lazarety pro raněné a nemocné Prusy, to byly náklady několika tisíc zlatých. Podobný osud potkal naše sousedská města Kourim a Nymburk. Nejedna vesnice, dvůr či mlýn tvrdě pocítovalo na vlastní kůži, co je to pruská armáda Fridricha II. Škody vzniklé válkami v letech 1741 až 1745 město Kolín vyčíslo na 122.250 zlatých. Tehdy však hostilo vlastní vojsko, Francouze, Sasy a několikrát Prusy.

Petr Král

5. ZŠ na festivalu v Izmitu

Kolektiv jedenácti žáků 5. ZŠ doplněný o šest velmi šikovných kamarádů z ostatních kolínských základních škol a gymnázia se v dubnu zúčastnil mezinárodního dětského festivalu v tureckém Izmitu. Tento festival patří mezi největší festivaly v Evropě, toho letošního se



účastnilo 45 zemí z celého světa a více než 1200 účastníků. Během festivalu byly všechny delegace vřele přijaty předními představiteli města a kraje, nechyběl slavnostní průvod, během něhož čeští žáci hrdě nesli českou vlajku a logo města Kolína. Ačkoliv většina tanečních souborů byla profesionální, neměli se tanečníci z „Pětky“ se svým téměř čtvrtodino-

vým pásmem lidových tanců za co stydět. Se svým vystoupením byli vybráni i na slavnostní zahajovací ceremoniál celého festivalu, kterého se účastnily tisíce diváků a jehož záznam přenášely televizní stanice. Do mezinárodního muzea hraček v Izmitu přibily námi dary hračky z Čech, nechyběl ani Krteček a ježek v kleci.

Ačkoliv oficiálním dorozumívacím jazykem byla angličtina, děti z „Pětky“ překvapovaly všude svojí „turečtinou“, kterou pilovaly před odletem do Turecka. Musíme pyšně podotknout, že toho mnohdy uměli více turecky než turečtí kamarádi anglicky. Během festivalu se žáci seznámili a navázali přátelství nejenom s kamarády z Turecka, ale i Německa, Polska, Maďarska, Slovenska, Slovinska, Lotyšska, Moldávie, Ukrajiny, Ruska, Sýrie, Iránu a dalších států. Děti neznají nepřátelství, nenávist a zlobu mezi národy, a tak byli všichni kamarádi, všichni jedna „rodina“. Kamarádství a přátelství mezi všemi dětmi a národy je i jedním z poslání tohoto monstrózního festivalu. Žáci 5. ZŠ během festivalu každý den úspěšně reprezentovali nejenom naši republiku, ale hlavně naše město Kolín.

Macharovo pero

Městská knihovna Kolín pod záštitou starosty Mgr. Bc. Víta Rakušana vyhlašuje 10. ročník literární soutěže „Macharovo pero 2015“, tentokrát na téma:

1. kategorie:

Do jaké pohádky bych se chtěl probudit?
Do jaké pohádky bych se chtěla probudit?

2. kategorie:

V jaké době bych se chtěl probudit?
V jaké době bych se chtěla probudit?

3. kategorie:

Co bych dělal, kdybych se probudil jako žena?

Co bych dělala, kdybych se probudila jako muž?

1. kategorie: 1.-5. ročník ZŠ

2. kategorie: 6.-9. ročník ZŠ

3. kategorie: učiliště, střední a vysoké školy

Soutěžní práce je třeba odevzdat do 30. října 2015 do Městské knihovny Kolín.

Porota: Irena Fuchsová, Dana Serbusová, Zdeněk Hejduk, Pavel Kárník.

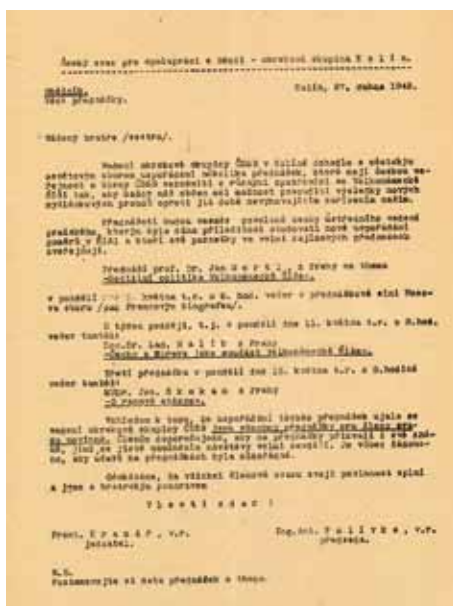
Slavnostní vyhlášení soutěže proběhne ve středu 2. 12. 2015.

Kolaborace

V minulých dílech jsme mluvili o projevech odporu proti nacistické okupaci. V této souvislosti musíme zmínit také druhou stranu mince - kolaboraci. Je velice složité říci, kde začíná. I ona měla různé formy a důsledky.

Dodnes sporný je pohled na Národní souručenství, které bychom mohli přirovnat k pozdější Národní frontě. Na straně jedné loajálně spolupracovalo s Němci, na straně druhé některé jeho složky podporovaly odboj. V Kolíně ovšem vyvíjely činnost i spolky, které se nikterak netajily svým kladným postojem k okupantům, jako byl Český národně socialistický tábor - Vlajka, Český svaz pro spolupráci s Němci, Národní árijská kulturní jednota, Kuratorium pro výchovu mládeže v Čechách a na Moravě a další.

Daleko nebezpečnější byla skrytá činnost konfidentů z řad českého obyvatelstva. Předpokládáme, že jen kolínské gestapo jich mělo na 600. Nejednalo se samozřejmě jen o Kolíňany. Archiv místní, tzv. venkovské služebny gestapa, byl na sklonku války zničen, takže již těžko ověříme motivaci a míru viny jednotlivých



spolupracovníků či jen „příležitostných“ udavačů.

Po osvobození se hněv lidu, ať již spravedlivý, či jen pomstychtivý, obrátil proti všem, kteří si zadali s okupanty. S odstupem času můžeme

hledět i na tyto události rozporuplně, ale doba byla vypjatá, plná plná emocí a vášní. Řada kolaborantů a konfidentů byla postavena před tzv. mimořádné lidové soudy. Mezi nejznámější spolupracovníky kolínského gestapa, kteří byli po válce tvrdě potrestáni, patřili například Ladislav Bambas (popraven v roce 1947 v Benešově), Václav Kmoch (popraven 1946 v Kolíně), Josef Příbyl (popraven v roce 1947 v Kolíně), Karel Svoboda (popraven v roce 1945 v Kutné Hoře) a další. Neveřejná poprava Josefa Příbyla na dvoře kolínského soudu 18. dubna 1947 byla posledním vykonáním trestu smrti přímo v Kolíně.

Ve Státním okresním archivu Kolín, v archivním fondu Archiv města Kolín, se dochovala řada materiálů z období druhé světové války. Mezi nimi i ty, které neslouží ke cti Kolíňanů. Na fotografii pozvánka Českého svazu pro spolupráci s Němci - okrskové skupiny Kolín z roku 1942 na cyklus přednášek oslavujících Velkoněmeckou říši a propagujících rasismus.

Jaroslav Pejša

P. Jan Nepomuk Svoboda

17. 5. 1821 Chrudim

29. 12. 1889 Kolín

P. Jan Nepomuk Svoboda se narodil v rodině chrudimského mlynáře Václava Svobody a Anny, roz. Skálové. Již jako osmiletý hrával na varhany při bohoslužbách v kapucinském klášteře v Chrudimi. Vystudoval kněžský seminář v Praze a 1. srpna 1847 přijal ve Svatovítské katedrále kněžské svěcení. V následujícím roce byl 9. července jmenován konzistoří kaplanem v Kolíně. Po dvaceti letech, když zemřel stávající děkan Jan Lindner, se stal 7. října 1877 děkanem. Kolín Svobodovi přirostl k srdci a se zaujetím plnil povinnosti duchovního. Všestranně pečoval o farníky a sociálně slabé, snažil se zvelebit město a velké úsilí věnoval opravám místních kostelů. Neváhal na tyto aktivity vynakládat vlastní finanční prostředky.

Ještě jako kaplan např. v roce 1849 zachránil před zbořením kostnici za chrámem sv. Bartoloměje, kterou nechal opravit a uvnitř nainstaloval výzdobu z pietně uložených lidských kostí. Roku 1850 přestavěl a znovu vysvětil kapli P. Marie Bolestné na Pražském předměstí (stávala u vojenského velitelství a byla zbořena 1940). Dále u kostela sv. Jana Křtitele založil štěpnicki k pěstování stromků, jimiž okrašloval město. V roce 1852 otevřel v přízemí zvo-

nice u chrámu sv. Bartoloměje první veřejnou knihovnu v Kolíně. Jeho záměrem bylo, „aby osadníci čtením užitečných kněh se vzděláva-



li a po hospodách [se] netoulali“.

Svoboda inicioval rozsáhlé opravy chrámu sv. Bartoloměje, jenž se nacházel ve velmi zanedbaném stavu, znásobeném následky požáru z roku 1796. Vedl některé menší práce, organizoval finanční sbírky a obstarával pení-

ze i mimo Kolín. V roce 1878 napomohl vzniku Jednoty pro opravu chrámu sv. Bartoloměje a dožil se zahájení velkých rekonstrukčních prací pod vedením architekta Josefa Mockera. Svoboda se roku 1852 postaral také o rozšíření hřbitova u zálabského kostela sv. Víta zakoupením vedlejší zahrady, kterou parkově upravil. O tři léta později sem do nově zbudované hrobkové kaple pochoval matku.

Během svého života napsal několik rukopisných pamětních knih. Roku 1880 vydal tiskem publikaci s rozvlácným názvem „Nebeský lékař Kristus Ježíš v záračném svém obraze v kostele děkanském v Chrudimi od 5. dubna 1676 k veřejnému uctění vystavený, co zvláštní Spomocník v těžkostech k němu se utíkajících“. O dva roky později vyšly „Dějiny kaple Rodičky Boží a podle stojícího chudobince, pak dějiny pouti do Roztěže a popis ukončené jubilejní slavnosti Chrudimsko-Kolínské léta 1880“. V těchto knihách se Svoboda věnoval i některým etapám kolínských dějin. Byl také nápomocný Josefu Vávrovi při přípravě jeho Dějin královského města Kolína. Kromě těchto činností 27 let vyučoval náboženství na dvou kolínských školách. Zemřel v roce 1889 a byl pohřben 2. ledna 1890 na hřbitově u sv. Víta

PhDr. Miroslava Jouzová, Ph.D.

Příběhy a kratochvilná vyprávění z královského města Kolína nad Labem

V minulých kapitolách jsme se věnovali společenskému životu města Kolína v poslední třetině 19. století, který byl silně ovlivňován činností sokolskou a hudbou sokolské kapely, v jejímž čele stál „český muzikant“ František Kmoch.

Kmochova hudba za hranicemi

Kmochova kapela absolvovala stovky zájezdů po vlastech českých a při jejím stále stoupajícím věhlasu musela jednoho dne přijít i nabídka zájezdu za hranice vlasti.

Prvním výjezdem „kmocháků“ byl v roce 1884 třídenní zájezd do polského Krakova. Akci organizoval kolínský Sokol a ke společné účasti přizval i další jednoty z Čech, takže nakonec do Polska odjízďelo 1400 osob, včetně pětáctičlenné Kmochovy hudby.

Kmocháci zde během tří dnů odehráli několik koncertů, které si přišly poslechnout stovky Poláků. Kmoch šikovně do repertoáru zařadil řadu polských lidových písní i skladeb polských autorů a tím si naprosto získal zdejší posluchačstvo. Největší úspěch měl prý koncert u mohly polského národního hrdiny Kosciuszka, kam se dostavily tisíce nadšených posluchačů, kteří zasypávali Kmochovy hudebníky květinami i během hry. Po koncertu byla kapela přijata kněžnou Czantorieckou, která věnovala všem členům pamětní mince. Ale ještě cennější než mnohé dary, které zde Kmoch a jeho muzikanti dostali, bylo mezinárodní renomé, které si tu vybudovali a na které v příštích letech mohli navázat.



Pomník Františka Kmocha na Kmochově ostrově.

Druhý velký zájezd se uskutečnil o dva roky později, v srpnu 1886, kdy kapela vyjela do uherské Budapešti. Zde se konala velká hospodářská výstava a tu si jela prohlédnout výprava kolínské hospodářské jednoty a vzala Kmochovu kapelu s sebou.

Kmoch opět připravil pro Maďary repertoár doplněný maďarskými lidovými písněmi a zís-

kal si tak bezmeznou přízeň zdejšího obyvatelstva, které si pak bylo při koncertech ochotno prozpěvovat i písně v naprosto nesrozumitelné češtině...

Úspěch byl tak veliký, že byl Kmoch požádán předsedou výstavního výboru, aby jeho hudba místo původně plánovaných tří dnů zůstala na výstavě celé dva týdny a hrála každý večer.



Na další zahraniční cestu si „kmocháci“ počkali deset let, ale čekání stálo za to, protože šlo o nejdélejší zájezd v dosavadní historii kapely – na tři měsíce do carského Ruska.

V roce 1896 se v Nižném Novgorodě konala ruská hospodářská výstava, kam se měli sjet návštěvníci z celé Evropy, pro něž se organizátoři snažili připravit co nejlepší podmínky pro jejich zdejší pobyt. Kmoch byl osloven ředitelem „Hotelu du Europa“, aby zde kapela v počtu 30 členů hrála po dobu tří měsíců za plat 75 rublů měsíčně (pro kapelníka dvojnásobek), přičemž ubytování, stravu a dopravu vlakem z Kolína do Novgorodu a zpět hradil organizátor.

Kmochovi muzikanti se na zájezd velice těšili – nikomu z nich se nikdy ani nesnilo, že by mohl podniknout s hudbou tak dlouhou cestu. Kmoch tradičně upravil repertoár, kam zařadil ruské národní písně ve své úpravě, a mohlo se jet. Ještě před odjezdem nastal problém s oděvem, v němž měla kapela koncertovat. Kmoch chtěl jako vždy hrát v sokolských stejnokrojích, ale někteří funkcionáři odmítali, aby hu-

debníci jeli v sokolských červených košilích.

Nakonec po nepříjemných tahanicích hudba odjela do Novgorodu a ujala se hraní v Hotelu du Europa. Jenže prvotní nadšení českých muzikantů z velké slovanské země vystřídalo rozčarování. Výstava nebyla dobře organizována, což se projevilo i na její návštěvnosti, ruské obyvatelstvo bylo kastováno a chudí neměli přístup na většinu akcí ani koncertů, takže Kmocháci hrávali jen pro důstojníky s rodinami či pro nepočtené zahraniční návštěvníky. Jediným vzruchem byl příjezd cara Mikuláše II., kdy město opravdu ožilo. Když carův průvod procházel městem, stála Kmochova hudba na ulici, a když je car míjel, zahrála několik pochodů. Nutno dodat, že k tomu musel Kmoch nejprve získat policejní povolení.

Celkově byl ale dlouhý pobyt v Rusku pro muzikanty zklamáním, přestože i zde si našli své obdivovatele a i zde zanechali nesmazatelnou stopu. Kmoch zde dokonce upravil jednu ruskou píseň a zařadil ji do repertoáru jako „Ruské pomněnky“ a také zde složil „Ruský pochod“.

Při návratu do Kolína vítaly Kmochovu kapelu na nádraží davy lidí a hned následující neděli byl uspořádán koncert v sokolovně, kde byly uvedeny skladby v Rusku hrané a také vystaveny upomínkové předměty a dary, které si muzikanti přivezli.

Poslední velkou cestou Kmocha a jeho muzikantů byl zájezd do Vídně roku 1899 na pozvání tamní Tyršovy sokolské jednoty. Ve Vídni v oné době žilo několik stovek tisíc Čechů a byl zde velice rozvinutý „krajanský“ život. Těmto vídeňským Čechům, kteří sem celé 19. století migrovali za prací z Čech i Moravy, hráli Kmocháci celý víkend a byli opět úspěšní, posilující české národnostní soucítění.

Kmochova hudba se během příštích let vydala za hranice ještě několikrát. Opět navštívila Polsko, snad znovu i Rakousko.

Docházela i pozvání z dalších evropských zemí a několikrát dokonce i od krajanských Čechů z Ameriky. Kapelník ale již tyto zájezdy odmítal. Jeho zdravotní stav se začínal komplikovat a práce „doma“ v Čechách a Kolíně jen a jen přibývalo. Poslední nabídky přišly v roce 1911 – z Ameriky a ještě v roce 1912 z Francie.

Ale to už byl český muzikant blízce konce své životní i umělecké pouti...

(dokončení příště)

Text a foto Martin Drahovzal

Památné stromy Kolínska - Hraničář

Na okraji lesa severně od Písečného mlýna, na p. p. č. 368 v k. ú. Ovčáry u Kolína stojí téměř suché torzo památného dubu letního (*Quercus robur* L.) zvaného Hraničář, někdy též Dub Vrchlického. Za památný byl vyhlášen usnesením Krajského národního výboru Středočeského kraje č. 24 ze dne 25.01.1983 na základě usnesení ONV Kolín ze dne 09.07.1981. V Ústředním seznamu ochrany přírody je evidován pod kódem 104063. Ochranné pásmo tohoto stromu je základní, tedy tvar kruhu o poloměru desetinásobku průměru kmene měřeného ve výši 130 cm nad zemí. V roce 2014 dosahoval výšky 19 metrů, výšky a šířky koruny 14 metrů, resp. 7 metrů, a obvodu kmene 472 cm. Věk stromu je odhadován na cca 400 let.

Zdravotní stav dubu lze považovat za velmi špatný, vitalitu pak za téměř nulovou. Strom je prakticky již zcela suchý. Pouze díky schopnosti dubu podržet i velké suché větve v koruně a v souvislosti s jeho polohou, kdy je chráněn okolním lesním porostem, nedošlo ještě k jeho statickému selhání. Přesto si troufnu říci, že Hraničářů nelze upřít určité kouzlo, kterým na procházející působí. Hraničář také předsta-



vuje biotop pro řadu druhů živočichů, především ptáků a hmyzu.

Martin Gregor/OŽPZ

Májové zprávičky z psího útulku

Taneční kurz manželů Kuprových opět a tradičně přilepšil našemu ústavu částkou 2 164 Kč, za kterou jsme nakoupili psí medicínu a tím doplnili zásoby v alíkovské lékárně. Taneční kurzy manželů Kuprových jsou naší věrnou stálíci, za což tuze moc děkujeme. Přeji všem tanečním klientům a jejich mistrům i nadále radost z krásného kultivovaného pohybu.

Sdružení drobných podnikatelů a živnostníků pro uspořádání plesu Kolín psímu útulku darovalo 10 500 Kč. Tento tučný obnos je částí výtěžku plesu, který sdružení pořádalo. Děkujeme nastokrát všem členům, že si naše psí chovance vybrali jako obdarované. Bude nám „obří“ ctí, pokud se stanou také naší mecenášskou stálíci...a když už se tak drže vtírám, nemohu nepoznamenat, že vedle předání velkorysého daru a přítulné atmosféry na místě předání mě dostala i přítomnost mnoha členů věhlasné taneční skupiny Rasputin... a tak se stalo, že jsem si zaskočila v září hvězd. Přeji celému sdružení hodně radosti a legrace i v dalších letech.

V červnu pro vás a pejsky chystáme spolu s DDM Kolín veselý pyžamový happening, oslavu spánku a odpočinku. Bližší informace naleznete v tomto čísle Zpravodaje, dále na naší sociální síti (FB) a alíkovských webovkách. Aktuálně pak i v místním tisku. Snad se mnou

budete souhlasit, že bez legrace nejsou koláče a že kdo se směje nejlíp, ten se rozhodně nesměje naposled, a že smích je lék a že nemít peníze nevádí tolik, jako zažít nudu a smutek, a že smích a úsměv jsou nejlepší léčidla...v pyžamu se na vás v červnu těší Alice Vlk, alíkovští kolegové a psí spol.

DDM Kolín a Psí útulek Kolín Vás zvou na akci

OSLAVA SPÁNKU

A ODPOČINKU **aneb** s medvědy a Alíky do Hajan

Sobota
20. 6. 2015
13 - 17 hod

pyžamový průvod městem
poštitářová bitva
soutěže pro malé i velké
dvounohé i čtyřnohé

Více info o akci na www.oslavaspanku.estranky.cz

informace:
Dělní 2011 a mediální, Kolín, Poštáři 161, kóde 1
www.ddmkolin.cz

Historie a přítomnost kolínské komunální politiky

Klub důchodců na kolínském sídlišti uspořádal ve středu 14. dubna 2015 přednášku a diskusi na téma „150 let kolínské komunální politiky“. Zcela zaplněnému klubu (s téměř novým nábytkem, který v souvislosti s odchodem do Kutné Hory ráda kolínským seniorům bezplatně věnovala Vysoká škola politických a společenských věd) nejprve přiblížil současnou podobu místní politické scény místostarosta města Mgr. Tomáš Růžička, který nastínil současnou sociální politiku města Kolína a odpovídal na konkrétní otázky přítomných seniorů k sociální nebo dopravní problematice. Zajímavý a poutavý výklad současného místostarosta města poté doplnil pohled vynikajícího znalce elit a novodobého politického vývoje města doc. PhDr. Vladimíra Srba, Ph.D., prorektora kutnohorské vysoké školy, do lokální historie Kolína. Docent Srb s nadhledem komentoval vybrané klíčové události konce habsburské monarchie a první republiky v Kolíně, zaujal zejména netradičním pohledem na lídry místních politických stran v nedávné minulosti (komunistů, fašistů či sociálních demokratů), jejichž potomci se mnohdy objevují v komunální politice dodnes. Za zmínku stojí i fakt, že o přednášku a účast obou přednášejících požádali samotní senioři z Klubu důchodců, kteří si již zvykli, že návštěva obou pánů, představující zajímavé spojení teorie a praxe, přináší mnoho poučných a nových informací a impulsů pro přemýšlení o naší společnosti, politice či o městě. Oba účastníci slíbili přítomným další setkání, a to nejen na podobné přednášce, ale i v dalších kurzech Akademie třetího věku a volného času, pořádané vysokou školou již desátým rokem. Tyto jediné vysokoškolské kurzy pro seniory ve městě budou nadále pokračovat i po přestěhování vysoké školy z Kolína do Kutné Hory a kolínští senioři (a nejen oni) se tak mohou opět těšit nejen na populární, ale i na zcela nové kurzy.

Mgr. et Mgr. Jiří Kohoutek

Poděkování

Místní organizace Svazu tělesně postižených Kolín a město Kolín, Odbor sociálních věcí a zdravotnictví, uspořádaly v klubu důchodců na sídlišti v pořadí již třetí besedu o historii našeho města. Tentokrát se týkala komunální politiky v 19. a začátkem 20. století a aktuálně ze současnosti. Děkujeme přednášejícímu místostarostovi T. Růžičkovi a Vl. Srbovi z vysoké školy ARC za zajímavou přednášku. Další přednáška na podobné téma se uskuteční v říjnu, opět v klubu důchodců v Benešově ulici.

Koliňáci pomáhali po zemětřesení v Nepálu

Pavlna a Michal Kadlecovi z Kolína se v dubnu vydali na svatební cestu do Nepálu. Zemětřesení je zastihlo chvíli po přeletu do Káthmándú v budovami zastavěné čtvrti Thamel. S jistou dávkou štěstí se jim podařil přesun do relativně dobře zásobené Pokhary, kde se po třídním mapování situace rozhodli začít organizovat pomoc postiženým nepálským lidem. „Jsme tady a musíme pomoci,“ napsali na svém facebookovém profilu a připojili výzvu k zaslání peněz. Během několika dní se jim podařilo shromáždit částku 115 tisíc korun, za které nakoupili nejpotřebnější věci: plachty, stany, deky, jídlo a pití. Společně s místními průvodci vypravili několik aut plných pomoci do vesniček v oblasti Gorkha. Tato místa se stejně jako mnoho dalších ještě deset dní po zemětřesení nedočkala žádné pomoci a lidé zde bezradně bivakovali před zničenými domky. Pavlna s Michalem se vydali dál do hor, aby i tam zmapovali situaci a předali informace Nepálcům, kteří zůstali v Pokhaře... Tady měla původně zpráva o svatební cestě Pavlny a Michala končit, ale ještě před uzávěrkou „Zpravodaje“ se znovu přes Face-

book ozvali s touto zprávou:

„Přátelé naši, tak my jsme zpět v Pokhaře. Naše cesta do hor nebyla cestou nijak veselou. Téměř v každé vesničce, kterou jsme prošli, jsme našli někoho, kdo potřeboval pomoc.



V zoufalých případech jsme pomohli přímo, u ostatních jsme však jen sbírali kontakty a informace a doufali jsme, že po svém návratu určíme priority a začneme s dlouhodobou pomocí. Vše je ale jinak. Přišlo druhé silné zemětřesení a aktuální finance jsme museli investovat do krátkodobé pomoci lidem v postižených oblastech. Naši přátelé, kteří zůstali v Pokhaře, se včera vrátili ze dvou zničených vesniček.

Mezitím co jsme byli v horách, se zde ustálila dobrovolnická skupina osmi Nepálců, dvou Australanek a dvou Američanů, kteří založili oficiální organizaci s ráztkem nepálské vlády a jejich cílem je zůstat zde a pomáhat dlouhodobě. Jsme strašně rádi, že jsme tyto lidi potkali, protože to jsou lidé, kterým věříme a o kterých stoprocentně víme, že jejich pomoc přijde konkrétně potřebným rodinám! Pokud to bude jen trochu možné, rádi bychom jim pomáhali dál. Nepál je nyní v beznadějně situaci, kdy očekává další nepředpokladatelné otřesy a smutek a beznaděj je zde cítit z každého Nepálce, se kterým se bavíte. Nás čas zde se naplnil. Ale věřte, že se nám neodjíždí vůbec snadno. Děkujeme vám z celého srdce, že jsme díky vám mohli některým zdejšími lidem ulehčit jejich nelehký osud. Že jsme díky vám viděli radost i slzy štěstí v očích lidí, kteří žijí v takových podmínkách, jaké my si neumíme vůbec představit. Namasté.“

Pavlna a Michal Kadlecovi děkují všem, kteří přispěli nebo přispějí na pomoc Nepálu.

Horolezci uspěli s projektem Na Nový most po laně

Tento projekt se ucházel o grant TPCA.

Na Den dětí minulého roku jsme otevřeli první lezeckou stěnu v Kolíně, která je netypicky umístěna přímo na mostní konstrukci. Její zrod umožnila dotace města Kolína a na vý-



stavbě se podílela uznávaná firma TR-Walls. Stěna slouží k tréninku oddílových lezců a dětských kroužků, ale rozšiřuje také nabídku sportovního využití pro širokou veřejnost, a to pod odborným dohledem vyškolených instruktorů.

A jak jsme byli úspěšnější?

Letos byla opravdu velká konkurence velmi dobře připravených projektů a my jsme veli-

ce vděční, že právě náš projekt oslovil nejen odbornou porotu, ale i veřejnost a byl vybrán mezi ty, které TPCA podpoří. Částka, kterou



jsme získali na rozšíření lezecké plochy a navýšení počtu lezeckých linií, činí 200.000 Kč. Za tuto částku rozšíříme lezeckou stěnu o dal-

ší zajímavý profil, čímž bude uspokojena poptávka náročnějších lezců a ještě více se zvýší využití a návštěvnost stěny. Projekt byl koncipován na rozsáhlejší úpravy, tak nám do budoucna ještě hodně práce zbývá, ale doufáme, že krůček po krůčku se zdaří plány zrealizovat. To jistě potěší každého lezce a zejména pak děti z našeho lezeckého kroužku, které dělají pod odborným dohledem instruktora Jiřího Belzy a jeho asistentů neuvěřitelné pokroky. Takže pokud se někdo zabývá otázkou „Jak se stát v Polabské nížině horolezcem?“, ať určitě navštíví naše webové stránky www.horokolín.cz, kde se vše potřebné dozví.

Těšte se na nové možnosti využití na lezecké stěně, kde budou i letos uspořádány lezecké závody POD MOSTEM CUP, kterými navážeme na loňský první ročník. Uskuteční se 5. 9. 2015 za slavnostního předání nového lezeckého profilu našeho významného sponzora TPCA. Jste srdečně vítáni. Jsme tu pro vás. A samozřejmě i vy můžete přispět jakýmkoliv způsobem na tento ojedinělý projekt. Děkujeme za přízeň.

Horolezci Kolínska z.s.

Centrum pro integraci pomáhá s češtinou dětí cizinců

Nezisková organizace Centrum pro integraci cizinců (CIC) realizuje od srpna 2014 projekt ZAPOJ SE!, který je zaměřený na podporu rovného přístupu migrantů ke vzdělávání a poradenství v oblasti rovného zacházení s migranty v zaměstnání.

Cílem podpory rovného přístupu migrantů ke vzdělávání je usnadnit dětem-cizincům začlenění do školy a rovněž zlepšení a posílení spolupráce školy s rodiči. V rámci této aktivity v Kolíně právě probíhá KURZ ČEŠTINY pro děti, které letos na jaře začaly chodit do českých, resp. kolínských škol. Tyto děti se na kurzu učí základy češtiny, přičemž výuka českého jazyka je tematicky zaměřena na českou školu a co nejrychlejší zapojení žáka-cizince do výuky v české škole. Děti zde pod vedením zkušeného lektora trénují komunikaci o školních tématech, získávají praktickou slovní zásobu, učí se gramatiku a konverzuji v českém jazyce. Tyto kurzy jsou zdarma.

Centrum pro integraci cizinců plánuje další kurz podobného typu v Kolíně upořádat letos na podzim. Tento kurz však bude určen také rodičům dětí-cizinců, přičemž výuka rodičů a dětí bude probíhat současně, ale v oddělených skupinách. Rodiče a děti budou tedy vyučováni podle svých potřeb a kromě lepší znalosti českého jazyka získají i mnoho důležitých informací o systému školství v České republice.

V rámci programu pro zapojení migrantů do české majority CIC v Kolíně také poskytuje pracovní-právní poradenství pro cizince, kteří žijí a pracují v tomto regionu. Pracovníci CIC cizincům vysvětlují, jaká mají práva a pomáhají jim řešit situace, kdy jsou jejich práva v zaměstnání porušována. Díky projektu ZAPOJ SE! je také možno konzultovat s právníkem složitější případy týkající se pracovního práva. Cizinci mohou tohoto poradenství využít například v situaci, kdy zaměstnavatel ne-

dodrhuje pracovní smlouvu, neodvádí za zaměstnance zdravotní a sociální pojištění, nevyplácí stanovenou mzdu, vyplácí jen její část nebo se s výplatou opoždjuje atd.

CIC nabízí zaměstnancům-cizincům zdarma pomoc v těchto i dalších pracovních právních otázkách, přičemž pomoc a podpora cizinců v této oblasti je vždy individuální a může být i dlouhodobá.

Pokud Vás informace o tomto projektu zaujaly, chcete se o projektu dozvědět více či máte zájem využít některou z nabízených aktivit, neváhejte se na nás obrátit.

Kontakt:

Centrum pro integraci cizinců, o. p. s.
Pracoviště Kolín: Zahradní 46, 281 02 Kolín,
tel.: 312 310 322, 774 866 838
www.cicpraha.org

Pracovní právní poradenství a podpora školám a rodinám cizinců probíhají v rámci projektu Zapojuje se – programy na podporu zapojení migrantů a české majority s podporu Fondu pro NNO - v rámci EHP fondů.



Realitní kancelář ERA GARANCIA uspořádala dobrovolnický den

V sobotu 11. dubna 2015 se v Kolíně uskutečnila u nás prozatím ojedinělá, ale o to víc prospěšná akce. Majitelé a makléři realitní kanceláře ERA GARANCIA uspořádali firem-



ní dobrovolnický den „ERA GARANCIA POMÁHÁ“. Po vzoru podobných forem pomoci z vyspělých zemí se jednalo o jednodenní praktickou pomoc konkrétnímu člověku. V tomto případě ochotný tým z ERA GARANCIA kom-

pletně vyčistil a uklidil byt seniorce, pro kterou je to ze zdravotních důvodů velmi obtížné.

Pomoc se uskutečnila ve spolupráci s příspěvkovou organizací Městské sociální a zdravotní služby Kolín v koordinaci s její ředitelkou paní Ivanou Novákovou a s vedoucí střediska pečovatelské služby paní Alenou Kubešovou. Tým GARANCIE se sešel pracovní naladěný v sobotu ráno, každý si přinesl své pomůcky, čisticí prostředky zajistila realitní kancelář a během pěti hodin odvedli všichni pro vděčnou seniorku spoustu práce.

A tady je několik ohlasů:

„Vážíme si spolupráce s týmem ERA GARANCIA. Pomohli tam, kde by to jinak pro nás nebylo možné, a za to jim patří dík“ řekla paní ředitelka Nováková.

„Jsem moc ráda, že se naše kancelář připojila k dobrovolnictví a že jsme mohli pomoci. Jakožto realitní makléři se snažíme vnímat svou práci jako službu lidem a pak nám všem přijde takováto pomoc jako něco přirozeného,“ dodala majitelka RK ERA GARANCIA ing. Hana

Malíková

„Máme u nás v kanceláři skvělý tým a jsem ráda, že jsme takto společně mohli udělat něco dobrého v našem krásném městě Kolín!“ shrnula vše s nadšením makléřka Lucie Kafková



Firemní a komunitní dobrovolnictví je v zahraničí běžné. U nás není ještě tato myšlenka tolik rozšířená. Přejme si, aby takovýchto prospěšných aktivit, jakou byla ta ze soboty 11. dubna, časem přibývalo.

Mezinárodní turnaj v ju-jutsu CZECH OPEN 2015 v Kolíně

V sobotu dne 30.05.2015 pořádá sportovní klub Ju-Jutsu Kolín o.s. mezinárodní turnaj v ju-jutsu ISA CZECH OPEN Kolín 2015. Jedná se již o druhý ročník turnaje v této atraktivní sportovní disciplíně pořádaný pod záštitou čtyřnásobného mistra Evropy Mgr. Martina Hellaera. Pro ty, kteří váhají, chceme přiblížit, co je to ju-jutsu. Jedná se o jedno z nejstarších bojových umění, které používali po stovky let samurajové v Japonsku. Je to opravdu všestranné bojové umění, divácky velmi atraktivní. Setkáváme se v něm s bojem v postoji, kde závodník uplatňuje kopy a údery, dále hody, v boji na zemi pak používá mnoho druhů pák a škracení. Klíčem k vítězství je všestrannost, rychlost, chytrost a přízpusobivost. Klasické ju-jutsu se stalo universální tím, že používá ty nejlepší techniky z ostatních bojových umění, jako je karate, judo, zápas až po stále ve světě populárnější brazilské jiu-jitsu (výhradně boj na zemi). Zápas ve sportovní disciplíně ju-jutsu bývají většinou divácky velmi atraktivní. Jejich zajímavost zvětšuje i fakt, že není



výjimkou, když se v nich utkají bojovníci různých stylů, jako karate, judo, zápas. Otázkou

je, komu se pak podaří prosadit právě jeho styl boje. Na turnaj přijdou jak bojovníci z celé České republiky, tak i mnoho bojovníků z ciziny. Celá událost bude zakončena turnajem národních týmů, kde proti sobě nastoupí družstva šesti mužů a jedné ženy. Vítězí to družstvo, které získá nejvíce bodů. Všichni příznivci sportu a zvláště bojových umění jsou srdečně vítáni. Vstupné na akci bude pouze dobrovolné.

Termín:

30.05.2015 sobota 9:30 hod. - 18:00 hod.

Místo:

sportovní hala BIOS u 3. základní školy

Harmonogram turnaje:

9:30 hod. zahajovací ceremoniál
10:00 hod. zahájení turnaje jednotlivců
16:00 hod. turnaj národních týmů
17:30 hod. závěrečný ceremoniál - vyhlášení vítězů

32 školních týmů se utkalo ve fotbale

Ve středu 29. dubna a v úterý 5. května proběhly na hřišti FK Kolín dva fotbalové turnaje pro nejmenší žáky základních škol MC Donalds cup 2015. Turnaje byly pro dvě kategorie - mladší 1.-3. třída a starší 4.-5. třída.

Do obou turnajů se přihlásilo celkem 32 školních týmů, což odpovídá celkovému počtu cca 350 hráčů a hráček.

Týmy byly rozděleny do tří skupin, z nichž vždy



dva nejlepší postupovaly do šestičlenného finále. Vzhledem k tomu, že MC Donalds cup je zároveň kvalifikací na letní Kolínské sportovní dny ZŠ, si všichni finalisté zajistili i účast ve finálovém fotbalovém turnaji KSD ZŠ 2015. Pro malé fotbalisty je MC Donalds cup fotbalovým svátkem a jejich malým mistrovstvím světa, o kterém mluví každý školní rok už od září. Jejich snem je turnaj vyhrát a postoupit do krajského finále v Mladé Boleslavi, kde je

již krajský turnaj veden v duchu opravdového svátku fotbalu pro nejmenší.

Proto jsou některé duely velmi vypjaté a leckdy i velmi vyrovnané, a tak se urputně bojuje až do závěrečného hvizdu rozhodčích, po kterém jsou slyšet hlasité výkřiky radosti a zároveň na druhé straně jsou vidět i slzy. Do obou finálových bojů postoupily opravdu ty nejkvalitnější týmy a o konečném pořadí rozhodovala vždy až poslední série utkání, před kterou nikdo s jistotou nevěděl, jak dopadne. Nejúspěšnějšími školami se staly 5. ZŠ Mnichovická Kolín a ZŠ Velim, které v obou turnajích jednou vyhrály a jednou se umístily na druhém místě. Dvakrát třetí byla 4. ZŠ Kolín.

Konečné výsledky:

mladší:

1. 5. ZŠ Kolín,
2. ZŠ Velim,
3. 4. ZŠ Kolín,
4. ZŠ Pečky, 5. ZŠ Kostelec, 6. ZŠ Týnec n. L.

starší:

1. ZŠ Velim,
2. 5. ZŠ Kolín,
3. 4. ZŠ Kolín,
4. 3. ZŠ Kolín, 5. ZŠ Pečky, 6. 7. ZŠ Kolín.

Mgr. Vladimír Zeman

Kolínské sportovní dny 2015

První červnový týden proběhne již 8. ročník Kolínských sportovních dnů, jejichž hlavním pořadatelem je komise pro sport a tělovýchovu Rady města Kolína. Během pětidenního klání budou žáci kolínských i mimokolínských škol soutěžit celkem v 11 sportovních odvětvích – atletice, basketbalu, cyklistice, florbalu, kopané, plavání, sportovním aerobiku, sportovní střelbě, stolním tenisu, volejbalu a korfbalu. Všechny zúčastněné školy obdrží na slavnostním zakončení soutěží v pondělí 8. června 2015 pohár. Medailemi, diplomy či poháry budou oceněni vždy první tři jednotlivci či družstva v každé vypsané disciplíně a kategorii ve všech sportovních odvětvích. Na dílčí úspěchy tak může dosáhnout i sebemenší škola. Celkovým vítězem olympiády se stane ta škola, která získá nejvyšší bodové ohodnocení ze všech sportovních odvětví. První tři ZŠ v celkovém pořadí získají poukazy na volný výběr sportovního zboží. Hlavním cílem soutěží ovšem není porovnání jednotlivých škol, ale snaha přivést děti k pravidelné sportovní činnosti nejen ve škole, ale také ve volném čase. Vítězství z předchozího ročníku bude obhajovat kolínská „Sedmíčka“.

Mgr. Petr Kesner, vedoucí OŠKS

Závodní část Cyklotour Kolín se rozjela na Prvního máje

1. května závodilo v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2015 v cyklistických sprintech na Karlově náměstí šedesát dětí a přidali se i rodiče...

Na svátek Prvního máje byla v plánu CYKLOTOUR KOLÍN 2015 další akce. Po úvodní dubnové nesoutěžní společné vyjíždce šlo už o opravdový závod a tím byly tradiční Prvomájové sprinty. Ty se až do loňského roku konaly vždy na starém mostě, ale letos bylo jejich dějištěm přímo Karlovo náměstí!

Ač předpověď počasí nebyla nejpříznivější a hrozila deštěm, nakonec vše dobře dopadlo a první kapky se na Kolín snesly až těsně po vyhlášení vítězů :-). Celý program zahájili startem v 15:00 hodin nejmenší závodníci na odraždlech. Hned po nich se do bojů pustily postupně také starší děti a nakonec přišla na řadu novinka, kterou byla kategorie rodičů. Ti soutěžili o titul nejrychlejší mamka a nejrychlejší taťka. Historicky prvními nejrychlejšími rodiči se stali Libor Vencel a Gabriela Jelínková, kterým tímto gratulujeme!

Celkem se sprinterského závodu na Karlově náměstí zúčastnilo šedesát dětí a spolu s nimi také desítky rodičů. Účast tedy byla báječná a pořadatelský tým z REMERX-MERIDA TEAMU KOLÍN se již nyní těší na další společná



setkání v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2015. Uvidíme se 24. května, kdy se uskuteční závod v rámci dětského sportovního dne firmy Unikom, a potom hned 6. června, kdy je připraven závod na již tradiční trati na Kmochově ostrově. Den před tím se na stejné trati odehraje cyklistická část sportovních dní kolínských ZŠ, která je partnerskou akcí CYKLOTOUR KOLÍN 2015. Účastníci zde budou moci získat samolepku do svých účastnických karet.

Na akce seriálu CYKLOTOUR KOLÍN navazují i pravidelné společné tréninky cyklistické přípravy. Tu vede zkušený trenér REMERX-MERIDA TEAMU KOLÍN Michal Čepička, je určena především dětem od 7 do 12 let a startuje každé pondělí v 17:00 u fotbalového stadionu Jiskra v lesoparku Borky.

Všechny informace o CYKLOTOUR KOLÍN 2015 i o společných trénincích naleznete na www.cyklotourkolin.cz a na Facebooku.

CYKLO^{TOUR} Kolín 2015

seriál cyklistických akcí pro děti a jejich rodiče

www.cyklotourkolin.cz

LETNÍ „SEJDEME SE NA OSTROVĚ“

cyklistický závod pro děti i rodiče
po cestičkách Kmochova ostrova

Sobota – 6. června

MÍSTO: Amfiteátr, Kmochoův ostrov – Kolín

PREZENTACE: 9:00 – 9:45 hodin

START první kategorie: 10:00 hodin

KATEGORIE: od nejmenších odražděl až po ročník 2000
+ NOVINKA kategorie rodičů o „Nejrychlejší mamku“
a „Nejrychlejšího taťku.“ **STARTOVNÉ: 50,- Kč**

Další soutěžní setkání v rámci CYKLOTOUR KOLÍN 2015.
Na všechny děti čeká sladká odměna a nejlepší ve svých
kategoriích budou oceněni medailí a diplomem!

PŘIHLÁŠKY A INFO NA www.cyklotourkolin.cz

Organizátor: REMERX-MERIDA TEAM KOLÍN, oddíl cyklistiky

SOUTĚŽ

Posbírej šest účastnických samolepek a řekni si o dárek POKRÁČUJ!

KOLÍN CUP 2015 – kolínský turnaj přilákal závodníky až ze Severního Irsku

V neděli 19. dubna 2015 pořádal kolínský klub TAEHAN již popáté turnaj v TAEKWONDO WTF technických sestavách – poomsae. Letos se turnaj stal zároveň otevřeným mistrovstvím České republiky, a tak probíhaly současně soutěže dvě: KOLÍN CUP 2015 pro držitele technických stupňů 10. až 4. kup (kategorie D a C národní liga poomsae) a CZECH OPEN 2015 pro držitele technických stupňů od 3. kupu výše (kategorie B a A extraliga poomsae).

Letošní ročník zaznamenal rekordní počet soutěžících, žádný český turnaj poomsae nikdy nepřekonal hranici 200 účastníků. V Kolíně se to ale podařilo úplně poprvé a na turnaj přijelo téměř 240 závodníků nejen z celé ČR, ale také ze Slovenska, Polska a dokonce ze Severního Irsku! Kolínský turnaj je dlouhodobě hodnocen jako nejlepší v České republice, což je vidět i na tom, že oproti loňskému ročníku přijelo do Kolína o 53 závodníků více.

Turnaj zahájil starosta Kolína Vít Rakušan a medaile, poháry a věcné ceny předávali představitelé Velvyslanectví Korejské republiky v Praze. Taehan reprezentovalo neuvěřitelných 56 závodníků a většina z nich soutěžila nejen v jednotlivcích, ale i v párech a trojicích (celkem 21 dvojic a 16 trojic); pro mnohé z dětí to navíc byly úplně první závody. Kolínskému Taehanu se podařilo v soutěžích klubů získat 5. místo (soutěž kategorií C, D – národní liga) a dokonce zvítězit v otevřeném mistrovství ČR - Czech Open (kategorie A, B – extraliga). Navíc se šest našich závodníků stalo mistry republiky, což nás těší o to víc, že se tak stalo doma v Kolíně!

Dlouhé čekání zpestřila divákům a závodníkům svým zábavným vystoupením skupina oddílu sportovní gymnastiky TJ Sokol Kolín FLYING BOYS.



V soutěži Hledáme nové talenty se utkalo 67 závodnic

Kolínská sokolovna v neděli 3. května omládlá účastí 67 malých závodnic, které se zúčastnily tradičního závodu Hledáme nové talenty a Memoriálu Olgy Effenbergrové, zakladatelky oddílu sportovní gymnastiky v Kolíně. Pořadatelem závodu je oddíl sportovní gymnastiky TJ Sokol Kolín. Účastnice se sjely z různých konců Čech i Moravy. I když účast byla proti minulému roku o něco menší, elán, s jakým tyto dívky ve věku 5 až 8 let předváděly své sestavy, byl obdivuhodný, přestože některé musely vstávat velmi brzy, aby se do Kolína dostaly včas.

Pod názvem „Hledáme nové talenty“ se skrývá závod děvčátek ve věku 5 až 7 let. Závod byl vypsan jako závod čtyřčlenných družstev i jednotlivců. Dvě klasické gymnastické disciplíny – akrobacie a lavička (nahrazující kladinu) – jsou doplněny šplhem na tyči – 4 m v čase 7 sec. (tento časový limit splnilo pouze 15 závodnic ze 46). Vítězem závodu se jako minulý rok stalo družstvo děvčátek z nejvzdálenějšího klubu - SG Vítkovice. Na druhém místě se umístilo družstvo TJ Sokol Domažlice a třetí příčku získalo družstvo TJ Jičín. I kolínská gymnastika vyslala do tohoto závodu své zástupkyně. Družstvo ve složení Agáta Málková, Petra Heydušková, Adéla Pudlová a Emma Stejskalová se umístilo na 7. místě a druhé družstvo ve složení Amálka Vachtová, Valentýna Kargerová a Nicol Taftlová skončilo na místě devátém. V pořadí jednotlivkyň se z kolínských závodnic nejlépe umístila Petra Heydušková (nar. 2009), která obsadila 16. místo. Druhým závodem byl závod pro osmileté gymnastky, které závodily ve trojboji kladina-akrobacie-šplh na tyči 4 m v časovém limitu 6 sec.



(který splnila polovina závodnic). V tomto závodě zvítězily gymnastky TJ Sokol Příbram (97,455 b.), v těsném závěsu se umístilo družstvo TJ Jičín (97,24 b.) a třetí stupínek obsadily gymnastky TJ Sokol Domažlice (95,96 b.). Bodový zisk uvádíme záměrně, abyste viděli, jak vyrovnaný souboj byl mezi prvním a druhým družstvem. Družstvo TJ Sokol Kolín ve složení Laura Netyková, Lucie Marešová, Tereza Hronová a Apolena Trmíková skončilo na místě pátém. Pro všechny členky tohoto družstva i Lucii Málkovou, která startovala jako jednotlivkyně, byl tento závod jejich debutem. Mezi jednotlivkyněmi si nejlépe vedla Laura Netyková, která skončila na 12. místě. Co říci závěrem? Na tvářích přítomných závodnic, jejich trenérů a trenérek a rodinných příslušníků se většinou zračila spokojenost.

Dokladem toho je i skutečnost, že se do Kolína vraceli, i když v jiném složení týmů. Vždyť pro některá děvčátka to bývá první vystoupení před porotou rozhodčích a to něco znamená! Určitě byla i tréma, také někde lítost nad pokazenou sestavou, pádem z kladiny nebo z lavičky (hlavně při cviku rovnováhy) nebo nesplněným limitem ve šplhu, ale určitě to byla zkušenost. Všechny závodnice dostaly od pořadatele odměnu, ty nejlepší i medaile, ostatní alespoň sladkost. Přejeme všem trpělivost a pílí v tréninku. Sportovní gymnastika je sport krásný a náročný!

Na konec patří poděkování městu Kolín, které přispělo finanční částkou na náklady spojené s pořádáním závodu.

Blanka Nejtková / foto Ing. Marcel Heydušek

Pojďte si s celou rodinou zahrát tenis do Borků!



**LTC
Kolín**

- Přijímáme nové členy všech věkových kategorií do našeho klubu **LTC Kolín**.
- Zaplatíte si pouze členský příspěvek a poté můžete chodit hrát každý den na jeden z deseti upravených kurtů.
- Od května do června pořádáme tradiční nábor dětí od pěti let. Přijďte si se svými nejmenšími vyzkoušet tenisový trénink nezávazně a zdarma!
- O prázdninách pořádáme tenisové kempy pro děti.
- V klubu funguje celosezonní oddílový turnaj amatérských hráčů, který můžete hrát i Vy.
- V letošní sezoně bude náš oddíl reprezentovat sedm závodních družstev od mladších žáků po dospělé.

Přijďte nás navštívit do krásného prostředí uprostřed přírody, těšíme se na Vás.

Více informací naleznete na www.ltckolin.cz nebo na tel. 606 153 513 – Mgr. Jindřich Synek

Kmochova 50

T. J. Sokol Kolín, Kmochova 14, 280 02 Kolín II, tel. 321 723 533

zve na 44. ročník turistického pochodu

KMOCHOVA PADESÁTKA

v sobotu 13. června 2015

Akce se koná pod záštitou místostarosty města Kolína Mgr. Tomáše Růžičky

Prezence:

trasy od 15 km v sokolovně T. J. Sokol Kolín,

Kmochova ulice č. p. 14 6.00 – 10.00 hodin

Trasa 8 km – Kolín-Sendražice, nádraží Ře-

pařské drážky od 8.30 – 9.00 hodin

START: z místa prezence průběžně,

sokolovna od 6.00 do 10.00 hodin,

řepečská drážka od 9.00 hodin

Podrobnější informace na

www.sokolkolinvsestrannost.webnode.cz

Kino 99 - červen 2015

DAT	DEN	15:00 VELKÝ SÁL	17:00 VELKÝ SÁL	17:30 MALÝ SÁL	19:30 VELKÝ SÁL	20:00 MALÝ SÁL
1.6	Pondělí		ŽIVOT JE ŽIVOT (H. MÁMA-9.30h)		ŽIVOT JE ŽIVOT	LÁSKA NA PRVNÍ BOJ
2.6	Úterý				ŽIVOT JE ŽIVOT	LÁSKA NA PRVNÍ BOJ
3.6	Středa				ŽIVOT JE ŽIVOT	LÁSKA NA PRVNÍ BOJ
4.6	Čtvrtek		SEDMERO KRKAVCŮ	ŠPIÓN	INSIDIOUS 3: POČÁTEK	SLEPÁ
5.6	Pátek		SEDMERO KRKAVCŮ	ŠPIÓN	INSIDIOUS 3: POČÁTEK	SLEPÁ
6.6	Sobota	O MAŠINCE	SEDMERO KRKAVCŮ	ŠPIÓN	INSIDIOUS 3: POČÁTEK	SLEPÁ
7.6	Neděle		SEDMERO KRKAVCŮ	ŠPIÓN	INSIDIOUS 3: POČÁTEK	SLEPÁ
8.6	Pondělí				DRUHÁ MÍZA	KŮŇ NA BALKÓNĚ
9.6	Úterý				DRUHÁ MÍZA	KŮŇ NA BALKÓNĚ
10.6	Středa				DRUHÁ MÍZA	KŮŇ NA BALKÓNĚ
11.6	Čtvrtek		JURSKÝ SVĚT	JURSKÝ SVĚT	ŠÍLENÝ MAX: ZBĚSILÁ CESTA	SACRO GRA (FK-19.30)
12.6	Pátek		JURSKÝ SVĚT	JURSKÝ SVĚT	ŠÍLENÝ MAX: ZBĚSILÁ CESTA	LÁSKA ŠÍLENÁ
13.6	Sobota	KRTKOVA DOBR. 5	JURSKÝ SVĚT	JURSKÝ SVĚT	ŠÍLENÝ MAX: ZBĚSILÁ CESTA	LÁSKA ŠÍLENÁ
14.6	Neděle		JURSKÝ SVĚT	JURSKÝ SVĚT	ŠÍLENÝ MAX: ZBĚSILÁ CESTA	LÁSKA ŠÍLENÁ
15.6	Pondělí				DÍTĚ ČÍSLO 44	ZEMĚ ZÍTRKA
16.6	Úterý				DÍTĚ ČÍSLO 44	ZEMĚ ZÍTRKA
17.6	Středa				DÍTĚ ČÍSLO 44	ZEMĚ ZÍTRKA
18.6	Čtvrtek		AVENGERS: AGE OF ULTRON	ODEBRAT Z PŘÁTEL	ANDÍLEK NA NERVY	TEMNÉ KOUTY
19.6	Pátek		AVENGERS: AGE OF ULTRON	ODEBRAT Z PŘÁTEL	ANDÍLEK NA NERVY	TEMNÉ KOUTY
20.6	Sobota	POHÁDKY Z HOR	HURÁ NA FOTBAL	ODEBRAT Z PŘÁTEL	ANDÍLEK NA NERVY	TEMNÉ KOUTY
21.6	Neděle	MIMONI (předpr)	MIMONI (předpremiéra)	ODEBRAT Z PŘÁTEL	ANDÍLEK NA NERVY	TEMNÉ KOUTY
22.6	Pondělí				POUTNÍK - NEJLEPŠÍ PŘÍBĚH..	SEJMI PREZIDENTA
23.6	Úterý				POUTNÍK - NEJLEPŠÍ PŘÍBĚH..	SEJMI PREZIDENTA
24.6	Středa				POUTNÍK - NEJLEPŠÍ PŘÍBĚH..	SEJMI PREZIDENTA
25.6	Čtvrtek				VINCENTŮV SVĚT	KUKUŘIČNÝ OSTROV (FK-19.30)
26.6	Pátek				VINCENTŮV SVĚT	TEORIE VŠEHO
27.6	Sobota	MIMONI			VINCENTŮV SVĚT	TEORIE VŠEHO
28.6	Neděle	MIMONI			VINCENTŮV SVĚT	TEORIE VŠEHO
29.6	Pondělí				DÁMA VE ZLATĚM	OSTROV LÁSKY
30.6	Úterý				DÁMA VE ZLATĚM	OSTROV LÁSKY
1.7	Středa				DÁMA VE ZLATĚM	OSTROV LÁSKY

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA! Sledujte aktuální program Kina 99 na www.kino.kolin.cz

Klub přátel Františka Kmocha zve

Poslední nedělní taneční odpoledne na Zámecké 31. května se Sendražankou uzavře první půlrok těchto kulturních setkání organizovaných KPFK. Následovat bude téměř tříměsíční pauza. Na konci prázdnin se členové a příznivci spolku sejdou na Zámecké při posvícenském tanečním odpoledni v neděli 30. srpna, kdy jim zahraje Malý dechový orchestr Městské hudby Františka Kmocha.

Ale ani v červnu nezůstanou pochopitelně příznivci dechové hudby bez možnosti zatančit a zazpívat si při pěkné muzice. Hudební festival Kmochův Kolín pro ně nachystal spoustu příjemných hudebních zážitků. V rámci KK se bude hrát i na Zámecké, kam pořadatelé umístili do sobotního festivalového programu tancovačku s dechovou kapelou SEBRANKA VLAŠIM. Po skončení průvodu v 16.00 hodin si mohou zájemci přijít do sálu DDM na Zámeckou zdarma zatančit a zazpívat. Zábava se



Na Zámecké v začátcích KPFK -malá dechovka MhFK J. Materny

Sebrankou bude tentokrát jen krátká, do 17.30 hodin, ale přemístít se na koncerty na Karlovo náměstí nebo rovnou do Městského společenského domu na taneční zábavu s Evou a Vaškem (od 18.00 hodin) jistě nebude pro nikoho problém. Obzvláště pro členy KPFK, kterým dali pořadatelé výraznou slevu na vstup-

ném – zaplatí pouhých 100 Kč za celý festival (proti předložení členské průkazky Klubu přátel Františka Kmocha).

Klub přátel F. Kmocha, který oslavil vloni 25 let své existence, připravil pro letošní červen i výstavu dokumentující dění v tomto spolku nesoucím jméno Františka Kmocha. K vidění budou nejen fotografie (z 95 % od člena a „dvorního“ fotografa KPFK, ředitele MSD Zdeňka Hejduka) ale i kroniky klubu, ročenky, tiskové materiály vydané v průběhu uplynulého čtvrtstoletí a další zajímavé dokumenty z činnosti. Výstava bude umístěna v hudebním salonku Městského společenského domu ve 3. poschodí (výťah v MSD k dispozici) a vernisáž je naplánována na úterý 9. června v 17.00 hodin. Výstava bude přístupná veřejnosti ve všední dny (zájemci se musí nahlásit v kanceláři MSD) i v době konání Kmochova Kolína, kdy bude ve výstavním salonku služba.

Dům dětí a mládeže Kolín

- 30. 5. - 30. 6. 2015, 10 - 18 hod. - „Dětská poselství fotografie“ - výstava fotografií členů Foto kroužku DDM Kolín. Vernisáž výstavy 29. 5. od 17 hod. Zahrádka pod věží, kavárna Diakonie, Kourimská 15, Kolín 1.
- 12. 6., 16 - 18, 18 - 20 hod. - Keramika Veltruby. Tvoření z hlíny pro dospělou veřejnost. Nutná rezervace na tel. 720 440 532.
- 18. - 19. 6., 10 - 17 hod. - Výstava výtvarných prací. Vernisáž 17. 6. od 17 hod. Výstava prací absolventů kurzu „Výtvarné techniky krok za krokem“. Přísálí DDM Kolín, Pražská 161.
- 20. 6., 13 - 17 hod. - Oslavospánku a odpočinku aneb s medvědy a Alíky do Hajan. Více info o akci na www.oslavspanku.estranky.cz.
- 30. 6., 15 - 18 hod. - Loučení se školním rokem. Info na tel. 725 349 050. Otevřený klub Céčko, Pražská 880.

LETNÍ TÁBORY 2015 – poslední volná místa

- 11. - 18. 7. - Všeobecný tábor, Krucemburk, 18. - 25. 7. - Tábor s maminkou, Tuhaň, 25. 7. - 1. 8. - Fotokeramický tábor, Tuhaň, 1. - 8. 8. - Koňský tábor I., Tuhaň, 8. - 15. 8. - Koňský tábor II., Benecko, 8. - 15. 8. - Výtvarný tábor, Benecko.

Více info o táborech na www.ddmkolin.cz/cs//Tabory.

PRÁZDNINY VE MĚSTĚ - LÉTO 2015

- 1. - 10. 7. - Kreativní svět, 19. - 21. 8. - Keramika + Pohybové odpoledne, 19. - 21. 8. - Pohybové hry, 24. - 27. 8. - Výtvarničení + Pohybové odpoledne, 26. 8. - Výlet do parku Mirakulum, 27. 8. - Výlet na zříceninu hradu Sion, 28. + 31. 8. - Keramika (glazování) + Pohybové odpoledne. Více info o táborech na www.ddmkolin.cz/cs//Tabory.

CÍRKEV ČESKOSLOVENSKÁ HUSITSKÁ V KOLÍNĚ



SLAVNOSTNÍ SHROMÁŽDĚNÍ
K UCTĚNÍ PAMÁTKY



MISTRA JANA HUSA

PŘI LETOŠNÍM 600. VÝROČÍ JEHO MUČEDNICKÉ SMRTI 6. 7. 1415

BIBLICKÉ POSELSTVÍ

Th.Paed.Mgr. Oldřich Mach, místní farář

JAN HUS STÁLE ŽIVÝ I V PÍSNI

Prof. Blanka Beranová - zpěv, Mgr. Kristýna Cermanová - varhany

MISTR JAN HUS OČIMA DNEŠKA

Prof.ThDr. Jan Blahoslav Lášek, Dr.h.c., děkan Husitské teologické fakulty Univerzity Karlovy

SLAVNOSTNÍ KONCERT

Pěvecký sbor a smyčcový orchestr VOX BOHEMICA z Českého Brodu a hosté
řídí Tomáš Charvát

František Xaver Richter: Sinfonia B dur, I - III. věta

Vítězslav Novák: Smyčcový kvartet č. 2, D dur, op. 35, I. věta

Antonio Vivaldi: Gloria, RV 589, pro sóla, sbor, orchestr a basso continuo

POLOŽENÍ KVĚTIN K POMNÍKU M. JANA HUSA

STÁTNÍ HYMNA ČESKÉ REPUBLIKY

SBOR CÍRKEV ČESKOSLOVENSKÉ HUSITSKÉ, HUSOVO NÁMĚSTÍ, KOLÍN

NEDELE 7. ČERVNA 2015

OD 16:00 HODIN

Již od 15:30 hod. hraje HARMONIE 1872 KOLÍN - řídí kapelník Petr Stříška



VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ



www.krajanka.cz

19.
mezinárodní festival
české a moravské dechovky
HRAJ KAPELO, HRAJ
27. - 28. červen 2015
Praha - Křížikova fontána

MINISTERSTVO KULTURY
PRÁZE
BRIVA ART AGENCY
nipas
KRAJANKA

Festival se koná za finanční podpory Hlavního města Prahy, Ministerstva kultury ČR, Nadace Český hudební fond, Nadace Život umělce a OSA

sobota 27. 6. 2015 13⁰⁰ - 18⁰⁰ hod.
Junior, Dupalka, Krajanka, Kameníkovi muzikanti, Veselka

neděle 28. 6. 2015 13⁰⁰ - 18⁰⁰ hod.
DEN RADIA DECHOVKA
Pernštejnka, Věnovanka, Chodovarka, Májovanka, Krajanka

Produkce Křížikovy fontány, křty CD a kalendáře „Dechové orchestry 2016“
Festival moderují Karolína a Martin Hlaváčovi

Změna programu vyhrazena !!!



MEDIÁLNÍ PARTNERI:



Informace o festivalu a předprodej vstupenek:

Umělecká agentura BRIVA,
Machátého 689, 152 00 Praha 5
Tel.: 251 810 014, 603 242 764, briva@volny.cz

www.krajanka.cz cena vstupenky **150 Kč / den**

„Domev je mi domovem.“

BENEFIČNÍ VEČER PRO JOSEFA

27. 5. 2015 od 19 hodin - Městské divadlo Kolín

Žádnou nad slavnostním večerem přehlazeli osobně:
Vil Raabčan, starosta města Kolína; kardinál Dominik Duka, Michael Kadgar, rustozastupce města Kolína
(výběžek ze vstupného bude věnován Domovu sv. Josefa v Žitci - jedinému zařízení v ČR pro nemocné rustozastupce)

Účinkující:
Marcela BŘEZINOVÁ
Petra HAPKOVÁ
Martin PÍSAŘÍK
Richard TESAŘÍK
Štěpán MARKOVIČ
Kolínský Big Band

PARTNEŘI AKCE:
avalon
T P C A
Region
TISKARNA
TAKELER
KOLÍN

Nábytek Čertovina



eshop: www.nabytek-certovina.cz



původní cena 47 140,- nyní 37 710,-
taburet 4 775,- nyní 3 820,-



původní cena 17 590,-
nyní 14 070,- Kč

Kostelní Lhota Po - Pá 9.00-18.00 hodin
prodejní plocha 750 m² **Sobota** 9.00-14.00 hodin



Pomohu Vám rychle a efektivně prodat i Vaši nemovitost.
Špičkové služby světové realitní sítě.
www.era-reality.cz



Pronájem obchodních prostor v centru Kolína v Kovářské ulici. Celková plocha 200 m², možno i rozdělit. Vhodné na restauraci, bar, vinárnu. V objektu je vybudována vzduchotechnika. Nájemné 30.000,-Kč/ měsíc.



Prodej prostorného rodinného domu s velkou zahradou v obci Oseček 10 km od Kolína. Dům je vhodný jak k trvalému bydlení, rekreaci nebo k podnikání. Cena 3.220 000,-Kč



MARTINA ŠKOTOVÁ
Realitní makléřka

Tel: 777 150 818

martina.skotova@era-reality.cz

TSR

THE METAL COMPANY

TSR ZA ŠROT A PAPÍR PLATÍ PŘÍMO V DEN VÝKUPU

ZA ŠROT ZAPLACENO
JEŠTĚ DNES!

Hotovost – za papír peníze na ruku.

Šek – hotovost **ihned** v síti poboček ČSOB, a. s.
Administrativní poplatek 30 Kč na vrub zákazníka z celkové ceny.

Převod na běžný účet – peníze na účtu **následující** pracovní den. Bez poplatku. Nabízíme potvrzení úhrady sms zprávou.

VYKUPUJEME PAPÍR ZA NEJLEPŠÍ CENY



Chystáte se na jarní úklid garáže, chalupy, půdy, sklepu? Nevyhazujte nepotřebné věci do kontejnerů. Přineste papír do naší výkupny a my vám za to ještě zaplatíme. **TSR kromě kovového odpadu vykupují nově také papír.**



Havlíčková 424, 280 02 Kolín / Výkup a zpracování odpadu / www.tsr.cz

VÝKUP ŠROTU STAROKOLÍNSKÁ

Korona s.r.o. (bývalé uhelné sklady Kolín)

ŽELEZO až 6 Kč/kg

HLINÍK až 39 Kč/kg

MĚĎ až 130 Kč/kg

NEREZ až 28 Kč/kg

ELEKTROMOTORY až 11 Kč/kg

NOVĚ VYKUPUJEME I PAPÍR

Po-Pá 6:30-17:00 So 8:00-12:00

Aktuální ceník na www.srotkolin.cz

PENÍZE RYCHLE NA VÁŠ ÚČET

Uvedené výkupní ceny se mohou měnit dle pohybů na burze kovů!

VYKLÍZÍME:

byty, domy, půdy, sklepy,
provozovny atd.

**Drobné stěhování
Nákladní autotaxi**

Volejte 606 401 360

e-mail:
nakladnitaxikolin@seznam.cz

Každá akce pojištěna

Pozvání na koncert

Ženský komorní sbor v Kolíně zve na koncert 11. ročníku pěveckého festivalu Vítáme slunovrat, který se koná 23. června v 17,30 hod. v synagoze Na Hradbách v Kolíně. Záštitu nad ním přijali Mgr. Petr Kesner, vedoucí Odboru školství MěÚ Kolín a Mgr. Pavel Kárník, ředitel Městské knihovny.

Vystoupí Ženský komorní sbor v Kolíně, Carpe Diem z Letovic, Privatissima Kolín, Kolínský pěvecký sbor, Zvonky Mnichovo Hradiště a Continuo Kolín.
Vstupné dobrovolné.

Do naší odběrové místnosti
hledáme

**SESTŘIČKU S REGISTRACÍ
na nepravidelný zástup.**

Vhodné jako brigáda pro směnové sestřičky i aktivní SD. Výborné finanční ohodnocení.

V případě zájmu kontaktujte:
radka.damaskova@euroclinicum.cz

tel.: 727 986 520

SERVIS OKEN

▣ PORADENSTVÍ ▣ RYCHLÉ ŘEŠENÍ

- ▣ SEŘIZOVÁNÍ VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
- ▣ OPRAVY A ÚDRŽBA ▣ SEŘIZOVÁNÍ KOVÁNÍ
- ▣ PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN

☎ 606 888 525

☎ 321 698 698

EKOTĚŠ s.r.o. Kolín, Polepy 234

**ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00**

www.opravy-oken.cz

Jazykové kurzy Sovička Kolín

• ANGLIČTINA, NĚMČINA,
FRANCOUZŠTINA
v centru Kolína



• ODPOLEDNÍ A VEČERNÍ SKUPINOVÉ KURZY OD ZÁŘÍ 2015

- Výukový materiál v ceně kurzu
- Individuální zařazení do kurzu

tel.: 739 531 173,

www.sovickakolin.cz

PROTETICKÉ SLUŽBY



Výroba ortopedických vložek
Výroba, úpravy a opravy ortopedické obuvi
Výroba končetinových a trupových ortéz

MINERÁLY



Sbírkové, dekorativní a drahé kameny
Šperky z přírodních minerálů
Kamenné dárky, galanterie, ezoterika

Zdeněk Běhal, Kolín - Zálabí, U Kostelíčka 64
tel. 321 720 396

DOMSTAV

KOLÍN s.r.o.

NOVĚ OTEVŘENO!

Nabízíme široký sortiment v oborech:

železářství
dílňa
zahrada
domácnost
kuchyňka
párty program

Každý týden víkendové akce:
sledujte nás na Facebooku!

Otevřeno pondělí až neděle 8.00 až 18.00K Raškovci 1115, 280 02 Kolín 5, T: 702 134 141 www.domstav.cz**SECOND HAND**najdete nás také na
FACEBOOKU**Quatro**

Krásné letní oblečení
nejvyšší kvality za 99,-/ks

krásné, módní, málo nošené nebo i nové

**Stále hledáte dobrý sekáč?
Právě jste ho našli!**

V prodeji také outletové oblečení za třetinové ceny
a orientální parfémy v oleji již od 150,-Kč

Havelcova 240, Kolín III (bývalá videopůjčovna)
za pojišťovnou Kooperativa směrem k Husovu náměstí
PO - PÁ 11 - 17.30, SO - 10 - 12

**ZAKÁZKOVÉ
ZÁMEČNICKÉ PRÁCE**

Vrata, ploty, kovové
konstrukce, mříže...
Opravy, údržba

K
KOVO
VÝROBA
KARBAN

Benešova 143, Kolín 2
mobil: 602 433 256

karban.pavel@post.cz

www.alpakar.cz

**LABORATOŘE
EUROCLINICUM**

**ODBĚRY
KRVE**

POLIKLINIKA SMETANOVA 764
KOLÍN IV

OTEVŘENO OD 11. 5. 2015

PROVOZNÍ DOBA: 6:30 - 12:00

TEL: 702 078 245

S SEBOU: ŽÁDANKU NA ODBĚRY
OD LÉKAŘE

ODBĚRY I PRO SAMOPLÁTCE

**KUCHYŇSKÉ STUDIO
A NÁBYTEK
POHODA**



**S NÁKUPEM KOMPLETNÍ KUCHYŇSKÉ LINKY
VESTAVĚNÁ MYČKA ZDARMA**

- kuchyně na míru, elektrospotřebiče
- drátěný program
- zhotovení grafického návrhu
- vestavné skříně
- nábytek na míru do celého bytu (skříně, komody, postele, stoly)
- sedací soupravy, stoly, židle
- postele a matrace
- plovoucí podlahy, interiérové dveře

Po - Pá: 9,00 - 17,00 hod., So: 9,00 - 11,00 hod.

☎ 327 515 774, 606 949 626

JUNGMANNOVO NÁM. 440, KUTNÁ HORA

www.kuchynepohoda.cz

AUTODOPRAVA

stěhování
vyklízení domů, bytů,
nákladní autotaxi

tel: 739499451

vetomas@seznam.cz

**POČÍTAČOVÁ
POHOTOVOST** odvírujeme
urychlíme

*** Volejte ***
608 977 994
denně od 7:30 do 20:30
pohotovost@bar-net.cz
www.Bar-NET.cz

poradíme opravíme
nastavíme přivedeme
staré formáty

TĚSNĚNÍ OKEN

RYCHLE ODBORNĚ KVALITNĚ
TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
PŘĚTĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A EUROOKEN
ÚSPORA TEPLA AŽ 30% ŽIVOTNOST 25 LET

606 888 525
321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234
ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00
www.tesneni-oken.cz

Kdo hledá: Stavební spořitelna

Koho hledá: nové hypoteční a úvěrové poradce do své pobočky v Kolíně

Náplň práce: vyřizování úvěrů a hypoték na bydlení, péče o stávající klientelu

Co požadujeme: min. SŠ vzdělání, flexibilitu, ochotu učit se novým věcem

Co nabízíme: zajímavé finanční ohodnocení, možnost kariérního postupu, zázemí stabilní bankovní instituce

Životopisy zasílejte na adresu:

hlahlape@gmail.com

ŽALUZIE

VÝROBA MONTÁŽ SERVIS
ROLETKY SÍŤ PROTI HMYZU
MARKÝZY DOPLŇKY VELUX
OPRAVY A PRODEJ DÍLŮ

606 888 525
321 698 698

EKOTĚS s.r.o. Kolín, Polepy 234
ZAMĚŘENÍ ZDARMA
DENNĚ 8.00 - 22.00
www.zaluzie-ekotes.cz

JAZYKOVÉ KURZY

v malých skupinkách 3 - 5 lidí

- Zaměření na konverzaci
- Čas dle Vašich požadavků

www.kurzy-zebra.cz

tel. 777 350 407



POSLEDNÍ ŠANCE NA ZÁPIS DO TANEČNÍCH KURZŮ

Upozorňujeme zájemce o zápis do tanečních kurzů TŠ Matiaš, které začínají v pátek 4. 9. 2015 na Zámecké, že mají šanci se přihlásit nejpozději do 30. 6. 2015.

Kurzovné: 1 500,- Kč za účastníka + 350,- Kč gardenka.

Skupina 5 párů a více: 1 400,- za účastníka.

Přihlášky a platby:

v provozovně FOTO VIDRNA, Husova 111, Kolín 1

(info na: www.fotovidrna.cz)

LAMIA KOLÍN
ELEKTROKOLA

tel.: +420 321 727 125

Vaše plus před ostatními cyklisty

Kolín 6 - Štítary
www.koloelektro.cz

Největší výběr

Lamia

**KOBERCE
PVC**

VINYLOVÉ
A PLOVOUCÍ
PODLAHY
ZDRAVOTNÍ
MATRACE

www.labai.cz

Kolín-Štítary Na Návsi 13 / tel.: 321 727 125

NOVĚ - PRODEJ ELEKTROKOL
!!! www.koloelektro.cz !!!
Vyzkoušet a koupit můžete na adrese Kolín-Štítary 13

Inzerce neprochází jazykovou ani stylistickou úpravou

Objednávky na 321 748 236, nebo zpravodaj@mukolin.cz

Ceník inzerce: www.mukolin.cz

GLOBUS TOUR
nabídka zájezdů od 300 českých a německých CK

firo **Maritime Tour** **Starline Style** **Čadok** **PANTOUR**

LAST MINUTE na červen

300 cestovek pod jednou střechou
nejrychlejší cesta k Vaší dovolené...
vybírejte z 1 milionu zájezdů...

Jarní eurovikendy za hubičku!!!
Řím 7 990 Kč 3-4 dny se snídaní
Paříž 8 990 Kč 3-4 dny se snídaní
Londýn 9 990 Kč 3-4 dny se snídaní

Odlet	Hotel	Strava	Cena
1.6 Tunisko	SKANES SERAIL	**** 8 dní A	9 090 Kč
1.6 Costa Brava	MONT-ROSA	*** 8 dní P	9 330 Kč
2.6 Lefkada	INN	*** 8 dní S	7 970 Kč
3.6 Rhodos	GOLF VIEW	*** 8 dní P	8 890 Kč
4.6 Turecko	MAXIMA BAY	**** 8 dní A	11 990 Kč
5.6 Egypt Marsa	BRAYKA BAY REEF	**** 8 dní A	15 590 Kč
5.6 Kapverdy	ROYAL DECAMERON	****+ 9 dní A	21 690 Kč
6.6 Madeira	GRECO	**+ 8 dní S	18 990 Kč
7.6 Bulharsko	SUNRISE	*** 8 dní S	7 990 Kč
8.6 Korfu	SEABIRD	*** 8 dní P	9 990 Kč
9.6 Djerba	DJERBA PALACE	**** 8 dní P	9 590 Kč
10.6 Maroko	MAGIC AQUA MIRAGE	**** 8 dní A	12 790 Kč
11.6 SAE	CITYMAX BUR DUBAI	*** 8 dní P	14 433 Kč
12.6 Tenerife	PERLA TENERIFE	*** 8 dní S	13 490 Kč
13.6 Gran Canaria	PUERTO AZUL	8 dní A	17 600 Kč
14.6 Egypt Hurghada	PALM BEACH	**** 8 dní A	15 290 Kč
14.6 Sicílie	VILLA LINDA	*** 8 dní S	15 690 Kč
15.6 Kréta	PELA MARIA	*** 8 dní A	10 690 Kč
16.6 Zakynthos	MAJESTIC AND SPA	**** 8 dní A	15 790 Kč
17.6 Mallorca	BEVERLY PLAYA	*** 8 dní A	16 190 Kč
18.6 Kos	NIRIIDES BEACH	**** 8 dní P	12 990 Kč
19.6 Bulharsko	CLUB CALIMERA	**** 8 dní A	14 590 Kč
20.6 Menorca	BEACH CLUB	*** 8 dní PP	17 190 Kč
21.6 Zakynthos	LETSOS	*** 8 dní S	8 590 Kč
22.6 Tunisko	LTI MAHDIA BEACH	**** 8 dní A	14 590 Kč
23.6 Turecko	PALM D'OR	**** 8 dní A	13 890 Kč
24.6 Egypt Sharm	AA GRAND OASIS	**** 8 dní A	13 890 Kč
26.6 Kapverdy	OA BELORIZONTE	**** 8 dní A	21 690 Kč
27.6 Kos	PRINCESS OF KOS	**** 8 dní A	17 690 Kč
28.6 Sicílie	DELLE PALME	*** 8 dní S	19 790 Kč
29.6 Lefkada	PORTO LIGA	*** 8 dní S	14 790 Kč
30.6 Maroko	IBERO. SAIDIA	**** 8 dní A	18 590 Kč

Navíc dárek pro naše stálé klienty...
14 let jsme tu pro Vás...
Na Hradbách 155, Kolín, Po-Pá 9-17 h, ☎ 321 718 718
www.globus-tour.cz

Cestovní kancelář **FISCHER**

LAST MINUTE ochutnávkva: **Nezaváhejte!!!** **Léto 2015 je tady**

Odlet	Hotel	Strava	Cena
1.6 Kos	NIRIIDES BEACH	*** 11 dní P	10 990 Kč
1.6 Lefkada	AVRA BEACH	** 11 dní S	12 490 Kč
2.6 Zakynthos	ZANTE ROYAL	****+ 11 dní A	13 090 Kč
2.6 Tunisko	SKANES SERAIL	**** 11 dní A	13 490 Kč
2.6 Turecko	PEKCAN	*** 8 dní A	9 990 Kč
3.6 Kréta	MARILENA	**** 11 dní A	14 990 Kč
4.6 Kypr	NAVARIA	*** 8 dní P	12 990 Kč
5.6 Djerba	LLELA MERIAM	**** 12 dní A	18 990 Kč
5.6 Tunisko	SAMIRA CLUB	*** 8 dní A	8 590 Kč
6.6 Ibiza	CLUB AUGUSTA	*** 8 dní P	11 990 Kč
7.6 Egypt Hurghada	PALMA DE MIRETTE	**** 8 dní A	10 990 Kč
7.6 Kos	MITIS SUMMER	****+ 8 dní A	14 990 Kč
8.6 Korfu	ALBATROS	*** 8 dní P	12 990 Kč
9.6 Rhodos	MEMPHIS BEACH	**** 11 dní A	16 990 Kč
9.6 Turecko	KLEOPATRA ADA	**** 8 dní A	13 490 Kč
10.6 Mallorca	IPANEMA PARK	*** 8 dní P	14 490 Kč
10.6 Kréta	ELOUNDA BREEZE	**** 8 dní A	15 990 Kč
12.6 Tunisko	DREAMS BEACH	*** 12 dní S	10 590 Kč
13.6 Kréta	RETHYMNO VILLAGE	*** 12 dní A	16 990 Kč
13.6 Gran Canaria	IFA INTERCLUB	*** 8 dní A	16 990 Kč
13.6 Malta	SUNFLOWER	*** 8 dní S	10 490 Kč
14.6 Egypt Hurghada	TITANIC PALACE	**** 8 dní A	13 990 Kč
14.6 Bulharsko	LARISA	*** 12 dní S	10 990 Kč
15.6 Tenerife	PUERTO PALACE	**** 8 dní P	14 990 Kč
15.6 Korfu	NAUTILUS BARBATI	*** 8 dní P	10 990 Kč
16.6 Rhodos	EVI	*** 8 dní A	10 990 Kč
17.6 Bulharsko	NEPTUN	** 8 dní S	8 990 Kč
18.6 Kos	GAIA VILLAGE	*** 8 dní A	13 990 Kč
19.6 Turecko	RAMADA RESORT	**** 8 dní A	14 990 Kč
20.6 Mallorca	PLAYA BLANCA	*** 8 dní P	11 990 Kč
21.6 Karpathos	ALBATROS	*** 8 dní S	12 940 Kč
25.6 Sardinie	NEW BARCAVELA	*** 8 dní P	20 690 Kč

...nabídka právě pro Vás rádi připravíme na naší prodejně v Kolíně.
Prážská 155, Kolín, Po-Pá: 8-18 h, So: 9-12 h, ☎ 321 719 718
Jste tady pro kvalitní dovolenou...
Strava: A - all inclusive, P - polopenze, PP - plná penze, S - snídaně, BS - bez stravy, DP - dle programu.

VAŠE NEJLEPŠÍ DOVOLENÁ ZAČÍNÁ U NÁS.

INVIA - KOLÍN

NEJVĚTŠÍ NABÍDKA ZÁJEZDŮ.

GARANČE NEJNIŽŠÍ CENY. DOTOVANÉ ZÁJEZDY 55+

POLITICKÝCH VĚZŇŮ 64, KOLÍN, naproti soudu
TEL. 321 71 76 76,
607 43 43 43

ČIŠTĚNÍ PEŘÍ PĚŘOVÉ VÝROBKY

Pobočka Kolín: **Bytový textil, p. Jambor**
Prážská 96
u světelné křižovatky
po-pá 8-12.20 13-17
so 8-11
Tel.: +420 321 723 831

* zákazky čistíme vždy samostatně • klasické i atypické rozměry • česká sypkovina • ruční práce • individuální přístup

www.peri-mares.cz
infolinka výrobce zdarma : 800 100 488

MÁME PRO VÁS HVĚZDNÉ SLEVY!!!

HURÁÁÁ k moři

PALMASOL 3 Andalusie**
HB 17.990 Kč
AI 19.990 Kč

SORRADOR 3* Costa Brava
FB 15.990 Kč
AI 17.990 Kč

ALBA SELEQTTA 4* Costa Brava
HB 18.990 Kč
AI 21.990 Kč

MONTEMAR 3* Costa Brava
FB 16.990 Kč
AI 17.990 Kč

CLUB SUMMER TIME Kerkyra
AI 16.990 Kč

MEMENTO RESORT 3 Kerkyra**
AI 17.990 Kč

ŠPANĚLSKO Costa Brava / Maresme
Sorrador 3* červenec-srpen FB 11.990 Kč AI 13.990 Kč
Montemar 3* červenec-srpen FB 12.990 Kč AI 13.990 Kč
Alba Seleqta 4* červenec-srpen HB 14.990 Kč AI 17.990 Kč

OSTROV ISCHIA
Villa Al Parco 3* HB červenec-srpen 9.990 Kč
Terme Park Mediterraneo 3* HB červenec-srpen 10.690 Kč
La Villa 4* HB červenec-srpen 12.990 Kč

Monatour
* Tato nabídka je časově a kapacitně omezena.

ODLETY každou sobotu ODJEZDY každý pátek
www.monatour.cz